

تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام
بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان
البحث الجامعي

إعداد :

مختار فقية

الرقم الجامعي : ١٣١٥٠١٦٤

المشرف :

د. أوريل بحر الدين

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام
بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان
(S-1) مقدم لوفاء بعض شروط الاختبار للحصول على الدرجة سرجانا
لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد :

مختار فقية

الرقم الجامعي: ١٣١٥٠١٦٤

المشرف :

د. أوريل بحر الدين

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

استهلال:

من أنا من أنا لولاكم

كيف ما حبكم كيف ما أهواكم

(الامام عمر محضر بن عبد الرحمن أشيكاف)



إهداء

أهداي هذا البحث الجامعي إلى :

أمي المحبوبة : نور حياتي وأبي المحبوبة : فقيه الدين

يرجى رضاهما، وعسى الله أن يرحمهما كما ربياني صغيرا وحفظهما الله أبقاهما في سلامة

الدين والدنيا والآخرة

و أخواتي المحبوبة : مصلحة البسرية و أمول فائزة

اللهم قرب وألف بيننا وارحمنا ونسألك رضاك والجنة ونعوذبك من سخطك والنار



وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



موافقة المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

يقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الباحث:

مختار فقيه :

١٣١٥٠١٦٤ :

تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة

الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة

ليكون على الشكل المطلوب لاستفتاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة

سرجنا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٨-٢٠١٩ م.

بمالانق، ١٣ ميو ٢٠١٩

المشرف،

د. أوريل بحر الدين

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٢١٢٢٠٣١٢١٠٠٣

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



مواعيد الإشراف

الاسم :
الرقم الجامعي :
المشرف :
عنوان البحث :
مختار فقية :
: ١٣١٥٠١٦٤ :
د. اوريل بحر الدين :
: تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة
الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان

التوقيع	مواعيد الإشراف	التاريخ	الرقم
	الفصل الأول	٢٧ نوفمبر ٢٠١٨	٠١
	الفصل الثاني	١٠ ديسمبر ٢٠١٨	٠٢
	الفصل الثالث	١٩ ديسمبر ٢٠١٩	٠٣
	الفصل الأول حتى الثالث	٥ يناير ٢٠١٩	٠٤
	الفصل الرابع والخامس	١٤ مارس ٢٠١٩	٠٥
	الفصل الأول حتى السادس	٢٦ أبريل ٢٠١٩	٠٦
	الفصل الأول حتى السادس	٩ مايو ٢٠١٩	٠٧
	الفصل الأول حتى السادس	١٠ مايو ٢٠١٩	٠٨

مالانق، ١٣ مايو ٢٠١٩

رئيسة القسم،

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



موافقة رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

قد وافقت رئيسة قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق البحث الجامعي الذي أعدته الطالب:

الاسم : مختار فقية

الرقم الجامعي : ١٣١٥٠١٦٤

عنوان البحث : تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة

الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كوتوريجا فاسوروان

مقدم إلى قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم لأكمال بعض شروط

الحصول على درجة سرجانا (S1) لسنة الدراسية ٢٠١٨ - ٢٠١٩ م.

بمالانق، ١٣ مايو ٢٠١٩

رئيسة القسم

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد أكتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته :

الاسم : مختار فقيه
الرقم الجامعي : ١٣١٥٠١٦٤
عنوان البحث : تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م. وتتكون لجنة المناقشة من :

(.....)

المناقش الخارجي،
د. سيف المصطفى

(.....)

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢
سكرتير اللجنة،
د. زيد بن سمير

(.....)

رقم التوظيف : ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢
المشرف،
د. أرويل بحر الدين

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٥٠٢٢٠٠٣١٢١٠٠٣
المناقشة الرئيس،



تقريراً بمالانق، ١٣ مايو ٢٠١٩

عميد الكلية علوم التربية والتعليم

د. أغوس ميمون الماجستير

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



موافقة عميد كلية علوم التربية والتعليم

استلمت كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، البحث العلمي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : مختار فقية

الرقم الجامعي : ١٣١٥٠١٦٤

عنوان البحث : تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة

الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كوتوريجا فاسوروان

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم لأكمال بعض شروط الحصول على درجة سرجانا (S1) لسنة الدراسية ٢٠١٨ - ٢٠١٩ م.

مالانق، ١٣ مايو ٢٠١٩

عميد كلية علوم التربية والتعليم



د. أغوس ميمون الماحمدي

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة الطالب

أنا الموقع أدناه:

الاسم : مختار فقية

الرقم الجامعي : ١٣١٥٠١٦٤

العنوان : ملانج

أقرّ بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع: تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان ٢٠١٩ حضرته وكتبته بنفسه وما شورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

ملانج، ١٣ مايو ٢٠١٩

صاحب الإقرار



مختار فقية

الرقم الجامعي: ١٣١٥٠١٦٤

شكر وتقدير

الحمد لله الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين. والصلاة والسلام على النبي العربي الأمين. ومن اهتدي بسنته ودعا بدعوته إلى يوم الدين. وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

الحمد لله وشكرا بالله وثناء عليه بعونه تمت كتابة هذا البحث الجامعي بموضوع " تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كوتوريجا فاسوروان ". ويتقدم الباحثة أجمل الشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كانوا لهم فضل في إتمام هذا البحث إلى خير الوجود ولم يخلوا أحدهم بشيء طلبت، منهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

٢. فضيلة الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير، عميد كلية علوم التربية

والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

٣. فضيلة الدكتورة مملوء الحسنه الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

٤. فضيلة الدكتور أوريل بحر الدين الماجستير، المشرف الذي أفادت مني عمليا

ووجهت خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث

حتى الإنتهاء منه، فلم تبخل بعلمه يوما عن مساعد البحث وتوجيهه. فله

مني خالص الشكر والتقدير، ومن الله عظيم الثواب والجزاء

٥. كما أقدم بكل الشكر والتقدير إلى المدرسين في قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

بمالانج. فلهم مني كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف

والتشجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء

٦. كما أقدم بكل الشكر والتقدير إلى رئيس المدرسة أستاذة نور واحدة و معلم الدراسة "اللغة العربية" أستاذ دوود زهير الدين والتلاميذ في الفصل السابع من المدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان.
٧. كما أقدم بكل الشكر والتقدير إلى المشايخ والمدرسين والأصدقاء في معهد سبيل الرشاد غاسيك بمالانق. فلهم مني كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء
٨. أخي الكريم عبد الحاق المشرف الذي أفادت مني عمليا. فلم تبخل بعلمه يوما عن مساعد البحث. فله مني خالص الشكر والتقدير، ومن الله عظيم الثواب والجزاء
٩. وختاما، فإنني أتقدم بالشكر والتقدير لكل الزملاء والزميلات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج على إرشاداتهم وتوجيهاتهم وتعليقاتهم في المناقشة، وعلى دعمهم وتشجيعهم لنا على إتمام هذا البحث وأتمنى لهم دوام النجاح والتوفيق
- ثم هذا البحث بعون الله وتوفيقه في شهر ابريل سنة ٢٠١٩. أسعدكم الله في الدارين وأشكركم جزيل الشكر على اهتمامكم وكرمكم والله ولي التوفيق والهداية.

مستخلص البحث

فقية ، مختار. ٢٠١٩. تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكون كوتوريجا فاسوروان. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية العلوم والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: د. أوريل بحر الدين

الكلمات الاشارية : تطبيق ، الألعاب اللغوية ، مهارة الكلام

بشكل عام، لا تزال قدرة طلاب بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكون كوتوريجا فاسوروان منخفضة، بسبب قلة الاهتمام أو الملل أثناء تعلم مهارة الكلام. لذلك، لتنمية اهتمام الطلاب، يحاول الباحث تطبيق الألعاب اللغوية وهي الألعاب الدورية وبطاقات الومضية. حصل الباحث على لقب تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكون كوتوريجا فاسوروان.

أهداف البحث هي: لمعرفة استخدام الألعاب اللغوية بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكون كوتوريجا فاسوروان، لمعرفة أثر استخدام الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكون كوتوريجا فاسوروان.

ومنهج هذا البحث هو منهج تجريبي بالمدخل الكامي تتكون من المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، والأدوات لجمع البيانات في هذا البحث هي : الإختبار (الإختبار القبلي والإختبار البعدي) ، ملاحظة الوثائق.

نتائج البحث هي يوجد لعبتان اللغة، وهما الألعاب اللغوية وبطاقات الومضية، خطوات الألعاب الدورية: يقوم المعلم بإعداد السيناريو، يقوم المعلم بتكوين مجموعة، يتم استدعاء كل مجموعة للعب السيناريو، يقدم ممثلو كل مجموعة استنتاجات. وخطوات بطاقات الومضية : يعطي المعلم المفردات لكل مجموعة، كل مجموعة تناقش مفردات في جملة، تقدم كل مجموعة الجمل التي تم إجراؤها، تظهر نتائج الدراسة أن نتائج الإختبار ٩٧,٥ أكبر من الجدول ٥% = ١,٧٦ و ١٠% = ٢.٦٢ بمعنى قبول H1 ورفض H0. الاستنتاج هو أن تعلم مهارة الكلام باستخدام الألعاب اللغوية يمكن أن يحسن من قدرة الطلاب على التحدث باستخدام كل من المفردات المناسبة ، نطق الحروف والطلاقة في التحدث.

ABSTRACT

Faqih, Mukhtar. 2019. *Application of Language Games to Increase Arabic Speaking Skill of Islamic Junior High School Al Kautsar Dukuh Kutorejo Pasuruan*. Thesis, Department of Arabic Education, Faculty of Tarbiyah and Teacher Learning, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Advisor : Dr. Uril Bahruddin, M.A.

Keywords : *Application, Language Games, Arabic Speaking Skill*

In general, the ability of students of MTs Al Kautsar Pasuruan is still low, due to lack of interest or boredom during *Maharah Kalam* learning. Therefore, to grow the interest of students, researcher try to apply language games namely Role Playing and Flash Card games. The researcher took the title of Application of Language Games to Increase *Maharah Kalam* at MTs Al Kautsar Kutorejo Pasuruan.

The purposes of this study are to: find out the application of language games to improve *Maharah Kalam* at MTs Al Kautsar Dukuh Kutorejo Pasuruan, to find out the effect of the application of language games to improve *Maharah Kalam* at MTs Al Kautsar Hamlet Kutorejo Pasuruan

The research method used in this study is an experimental research method with a quantitative approach and consists of two groups. The first group of non experimental classes and the second group was the experimental class. While the instruments used in data collection are tests in the form of pre-tests and post-tests, observation and documentation.

The results of the study show that, there are two language games, namely role playing and flash cards, role playing steps: the teacher prepares the scenario, the teacher forms a group, each group is called to play the scenario, representatives of each group give conclusions. While in the flashcard game, the steps are: the teacher gives *mufrodat* to each group, each group discusses the *mufrodat* into a sentence, each group presents sentences that have been made, the results of the study show that the results of the t-test = 5.97 are greater than the t-table 5% = 1.76 and 10% = 2.62 in the sense that H1 is accepted and H0 is rejected. The conclusion is that *Maharah Kalam* learning by using language games can improve students' ability to speak both the use of appropriate vocabularies, the pronunciation of letters and fluency in speaking.

ABSTRAK

Faqih, Mukhtar. 2019. *Penerapan Permainan Bahasa Untuk Meningkatkan Maharah Kalam Di MTs Al Kautsar Dukuh Kutorejo Pasuruan*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing Skripsi : Dr. H. Uril Bahrudin, M.A.

Kata Kunci : Penerapan, Permainan Bahasa, Maharah Kalam

Kemampuan kalam siswa MTs Al Kautsar Pasuruan secara umum masih rendah, disebabkan karena kurangnya minat atau bosan saat pembelajaran maharah kalam. Oleh karena itu, agar pembelajaran maharah kalam bisa menumbuhkan minat belajar, peneliti mencoba menerapkan permainan bahasa meliputi permainan Role Playing dan Flash Card. Dan peneliti mengambil judul Penerapan Permainan Bahasa untuk Meningkatkan Maharah Kalam di MTs Al Kautsar Kutorejo Pasuruan.

Tujuan Penelitian ini adalah untuk: mengetahui penerapan permainan bahasa untuk meningkatkan maharah kalam di MTs Al Kautsar Dukuh Kutorejo Pasuruan, mengetahui pengaruh penerapan permainan bahasa untuk meningkatkan maharah kalam di MTs Al Kautsar Dukuh Kutorejo Pasuruan.

Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian eksperimen dengan pendekatan kuantitatif dan terdiri dari dua kelompok. Kelompok pertama kelas non eksperimen dan kelompok kedua adalah kelas eksperimen. Sedangkan instrument yang digunakan dalam pengumpulan data adalah tes berupa pre-tes dan post-tes, observasi dan dokumentasi.

Hasil Penelitian menunjukkan bahwa, terdapat dua permainan bahasa yaitu role playing dan flash card, langkah-langkah role playing yaitu: Guru menyiapkan scenario, Guru membentuk kelompok, setiap kelompok di panggil untuk memerankan scenario, perwakilan setiap kelompok memberi kesimpulan kemudian di lanjut dengan permainan flashcard, langkah-langkahnya yaitu: guru memberikan mufrodat pada setiap kelompok, setiap kelompok mendiskusikan mufrodat tersebut menjadi sebuah kalimat, setiap kelompok mempersentasikan kalimat yang sudah di buat. Hasil penelitian menunjukkan bahwa hasil uji coba t-test = 5,97 lebih besar dari pada t-tabel 5% = 1,76 dan 10% = 2,62 dalam artian bahwa H1 diterima dan H0 ditolak. Kesimpulannya bahwa pembelajaran maharah kalam dengan menggunakan permainan bahasa dapat meningkatkan kemampuan siswa dalam berbicara baik penggunaan kosa kata yang sesuai, pengucapan huruf dan kelancarannya dalam berbicara.

المحتويات

أ	البحث الجامعي
ج	إستهلال
د	إهداء
هـ	موافق المشرف
و	مواعد الإشراف
ز	موافقة رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ح	تقرير لجنة المناقشة
ط	موافقة عميد كلية علوم التربية والتعليم
ي	إقرار أصالة الطالب
ك	شكر و تقدير
م	مستخلص البحث
ن	مستخلص البحث (إنجليزية)
س	مستخلص البحث (إندونيسية)
ع	المحتويات
ر	قائمة الجداول

الفصل الأول: الإطار العام

أ	خلفية البحث
---	-------------------

ف

- ب. أسئلة البحث ٣
- ج. أهداف البحث ٤
- د. فؤد البحث ٤
- هـ. حدود البحث ٥
- و. تحديد المصطلحات ٥
- ز. الدراسات السابقة ٦

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: الألعاب اللغوية

- أ. مفهوم الألعاب اللغوية ٨
- ب. أنواع الألعاب اللغوية ٩
- ج. أهمية أسلوب الألعاب اللغوية ١٤
- د. معايير إختيار الألعاب اللغوية ١٦
- هـ. خصائص الألعاب اللغوية الجيدة ١٨

المبحث الثاني: مهارة الكلام

- أ. مفهوم مهارة الكلام ١٩
- ب. أهداف مهارة الكلام ٢١
- ج. أهمية تدريس مهارة الكلام ٢١
- د. أساس تدريس مهارة الكلام ٢٣
- هـ. أقسام مهارة الكلام ٢٥

المبحث الثالث: تعليم مهارة الكلام

- أ. تعريف تعليم مهارة الكلام ٢٨
- ب. أهمية تعليم مهارة الكلام ٣٠
- ج. بعض الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام ٣١

د. أهداف تعليم مهارة الكلام ٣٣

هـ. تنمية تعليم مهارة الكلام ٣٤

الفصل الثالث: منهجية البحث

أ. مدخل البحث منهجية ٣٨

ب. مجتمع البحث وأسلوب إختيارها ٣٨

ج. متغيرات البحث ٣٩

د. البيانات ومصادرها ٣٩

هـ. أسلوب جمع البحث ٤٠

و. أسلوب تحليل البيانات ٤٢

ز. تأكيد صحة البيانات ٤٤

الفصل الرابع: عرض البيانات ونتيجة البحث

المبحث الأول: نبذة تاريخية عن ميدان البحث ٤٥

المبحث الثاني: تطبيق الألعاب اللغوية لتعليم مهارة الكلام ٥٠

المبحث الثالث : فعالية تعليم الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام وفيما يلي سيعرض

الباحث البيانات التي تتعلق بنتائج البحث ٥٥

الفصل الخامس: مناقشة البحث

أ. تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه

كوتوريجا فاسوروان ٦٦

ب. أثر الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه

كوتوريجا فاسوروان ٥٨

الفصل السادس : الخاتمة

أ. خلاصة نتائج البحث ٦٨

ب. الإقتراحات ٧٠

ق

ر قائمة المراجع

ث الملاحق

السيرة الذاتية



قائمة الجداول

الصفحة	الموضوع	الرقم
٤٨	المرافق المدرسة	(٤.١)
٥٥	نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجريبية	(٤.٢)
٥٦	نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية	(٤.٣)
٥٨	المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة	(٤.٤)
٥٩	المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية	(٤.٥)
٦١	نتائج عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين	(٤.٦)
٦٣	مجموع عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين	(٤.٧)

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ. خلفية البحث

أنزل الله القرآن الكريم على النبي محمد صلى الله عليه وسلم بوسيلة جبريل عليه السلام. هذا الكتاب مكتوب باللغة العربية، وكذلك الأحاديث والتفسير والفقهاء مكتوب باللغة العربية أيضا. لذلك وجب على المسلمين أن يتعلموا كتابهم بلغتهم الأصلية، يعني اللغة العربية. لأنها وسيلة لتعليم العلوم المكتوبة في القرآن الكريم، ولا يكفي بأن يفهموا القرآن الكريم من المصحف المترجم إلى اللغة الإندونيسية فقط. اختار الله سبحانه وتعالى اللسان العربي، لحمل الرسالة الخاتمة، ونصّ في القرآن الكريم على العربية الكتاب في آيات عديدة، منها: في حديث الشريف: تعلموا العربية لأنها جزء من دينكم^١.

اللغة هي ما يعبر بها كل قوم عن أغراضهم^٢ وقد عرفها الشيخ مصطفى الغلايين بأن اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم^٣ وكذلك قد عرفنا ابن جني بأنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم^٤.

كل إنسان يولد في الدنيا له أشكال وأساليب التعبير اللغوي منفردا. لا يستطيع أن يجتنب عن نشأة الزمان والتكنولوجيا قد استعاب صريحا على الفن في اللغة، فرفع

^١ عبدالرحمن بن ابراهيم الفوزان، العربية بين يديك، (المملكة العربية: المكتبة الرئيس،

٢٠٠٢م)، ص.ت

^٢ علي بن محمد الجرجاني، كتاب التعريفات (بيروت: دار الكتب العلمية ١٩٨٨)، ص.١٩٢

^٣ مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٤)، ص.٧

^٤ أبو الفتح عثمان بن جني، الخصائص (مصر: دار الكتب المصري، دون السنة)، ص.٣٣

هذا الحال بأسلوب فكر الإنسان كل يوم بدقت نشأة الزمان والتكنولوجيا متطورة دائما. حتى يآثر على أسلوب وطريقة إيصال لغة الإنسان إلى الأخر. أحيانا أسلوب إيصال لغة الإنسان يشمل أسلوب كلامه، لأن منها يستطيع ان يصور جودة اللغة وفكره.

الآن يقابل الإنسان أن يصعب في استخدام طريقة الكلام فصيحاً، خصوصا في طريقة اتصاله. كثير من الإنسان يستطيعون أن يتكلموا ولكن لم يبلغ إلى غرضه. حتى يوجد سؤال عن فهم عند يحدث في أثناء المعاملة بين الإنسان. هذا الحال يجعل مشكلة في أحوال مهارة الكلام، من أقل الفهم على طريقة الكلام الصحيح، وأقل إستيعاب المفردات، وأقل تدريب في ممارسة الكلام بالمجلس، ويمكن أقل رغبة قراءة الكتب وغيرها.

طلاقة اللسان تكون شيئا مهما. الكلام هو أحد جزء عن ترجمة جزئية من اللغة. اللغة هي آلة المواصلة الأولى، ومعظم الإنسان يستخدمونها غالبا بالكلام في طريقة إتصالها المثل في عملية التدريس، إجريها غالبا تستخدم أسلوب الكلام الصريح بين المعلم والطلاب. وبهذه لماذا أحيانا لا بد للمعلم الإستراتيجية المناسبة في شرح المواد، كي الطلاب كالمستمع من شرح المعلم يستطيع أن يفهم ما شرح المعلم. إن عملية الجدلية في الفصل بين المعلم والطلاب لا تتحقق طيبة، فلا يتحقق المقصود والأهداف من المواد.

بناء على ذلك إن الكلام هو المهارة الإنتاجية الأولى، والمهارة الرئيسية في تعليم للغة. لكن في الواقع تعليم مهارة الكلام حتى الان مازال تحت سيطرة المعلم ولايتيح الفرصة لدى الطلاب ليشاركوا بجهد ونشاط في الأنشطة التعليمية والتدريبات حتى أن الدارسين لم يستطيعوا أن يتكلموا باللغة العربية ويشعرون بالملل في تعلم

اللغة العربية. وقد ذكر محمد عبد القادر أحمد: " أسباب ضعف التلاميذ في التعبير من ناحية المدرس هي: فرصة عليهم الموضوعات التقليدية الضيقة وعدم تركه الحرية التلاميذ في اختيار الموضوع، ويحدث أمام التلاميذ باللهجة العامية، وعدم استغلاله لفرصة التدريب على التعبير في بقية فروع اللغة العربية، وعدم اهتمامه بتولد الدافع واقتناص الفرصة المطابقة".^٥ وهذه تحدث منذ عصر القديم حتى عصرنا الحاضر.

المدرسة الثانوية الكوثر دوكوه كيتوريجا فاسوروان هي إحدى المدارس التي يتعلمون الطلاب فيها مهارة الكلام، ولكن حال الفصل في تعليم مهارة الكلام نقص على مؤثر، بسبب الطلاب تبرماً على تعليم مهارة الكلام في الفصلهم، لأن نظام تعليم الرتابة. وهذا الواقع من المشكلة في تعليم اللغة العربية خصوصاً في مهارة الكلام. لذلك الباحث ليحدد المشكلات الموجودة في هذه المدرسة. و يكون الموضوع في هذا البحث على وهو "تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كيتوريجا فاسوروان.

ب. أسئلة البحث

اعتماداً على خلفية البحث السابقة فتقتصر الباحث أسئلة البحث كما يلي :

١. كيف استخدام الألعاب اللغوية بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كيتوريجا فاسوروان؟

٢. ما أثر استخدام الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية

الإسلامية دوكوه كيتوريجا فاسوروان؟

^٥ محمد عبد القادر أحمد، طرائق التدريس اللغة العربية، (منشورات جامعة دمشق) ١٩٨٩ ص: ٢٢٥

ج. أهداف البحث

بالنظر إلى أسئلة البحث التي أبنتها الباحثة فيما سبق، فالأهداف التي أراد الباحث كما يلي :

١. لمعرفة استخدام الألعاب اللغوية بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كيتوريجا فاسوروان.

٢. لمعرفة أثر استخدام الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كيتوريجا فاسوروان؟

د. فوائد البحث

ستستفيد المعلومات من هذا البحث كما يلي:

١. للجامعة
 - لتكون الجامعة مركزا في بحث الحقائق عنالمشكلات في اللغة العربية
 - لارتفاع جودة الجامعة في تحليل المشكلة في تعليم اللغة العربية
٢. للمعلم
 - لمساعدة معلم اللغة العربية على فهم مشكلات وحلولها التي تواجهها الطلاب في إستخدام الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام
 - لتحسين تعليم مهارة الكلام في مادة اللغة العربية
 - أن تكون معرفة مهمة لتعليم مهارة الكلام في مادة اللغة العربية
٣. للطلاب
 - أن تكون مساعدة للطلبة في تنمية كفاءتهم في مهارة الكلام
 - لارتفاع دافع الطلاب في تعليم مهارة الكلام

٤. للباحث

- لزيادة الفهم عن المعروفة والظواهر في تعليم مهارة الكلام
- لأعطاء الخبرة الميدان عن موانع في تعليم مهارة الكلام

هـ. حدود البحث

١. الحدود المكانية : حدد الباحث مكان البحث في الفصل السابع بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كيتوريجا فاسوروان.
٢. الحدود الزمانية : يحدد الباحث لهذه عملية البحث من شهر ديسمبر ٢٠١٨

و. تحديد المصطلحات

١. الألعاب اللغوية : كلمة (ألعاب) تؤخذ من الجدار اللغوي ل ع ب، هي صفة الجمع من كلمة (لعب)، فقد قال الرزي في مختار الصحيح: "اللعب معروف واللعب مثله ولعب من باب طرب ولعبا أيضا بوزن علم".^٦
٢. مهارة الكلام : الكلام اصطلاحا هو فن نقل معتقدات والمعاشر والأحاسيس والمعلومات والمعارف والخبرات والأفكار والآراء من شخص إلى آخرين نقلا يقع من المستمع أو المستقبل أو المخاطب موقع القبول والفهم والتفاعل والإستجابة.

وقيل الكلام مهارة الكلام إنتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على إستخدام الأصوات بدقة، والتمكن من الصياغ النحوية ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده

^٦ محمد بن أبي بكرين عبد القدر الرزي، مختار الصحيح، (بيروت: مكتبة لبنان ناشرون، ١٩٩٥) ٦١٢.

على التعبير عمّا يريد أن يقوله في مواقف الحديث. فإن الكلام الذى ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا يعد كلاما بل هي أصوات لامعنى لها.^٧

ز. الدراسة السابقة

سبقت البحوث المتنوعة، منها:

١. زبدة الإتقان (٢٠١٢م)، فعالية الألعاب الدورية في تدريس مهارة الكلام في المدرسة معارف الواحدة الإسلامية المتوسطة باويان كرسك. في هذا البحث يستخدم البحث تجربي في المدرسة معارف الواحدة الإسلامية المتوسطة باويان كرسك جاوى الشرقية.
 ٢. محمد أسعدي (٢٠١٢م)، طالب بحث جامعي في مرحلة الماجستير. بعنوان البحث فعالية استخدام لعب الأدوار في تنمية مهارة الكلام. في هذا البحث العلمى يستخدم البحث تجربي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بيطان بربولنجو جاوى الشرقية.
- وأما نتائج هذا البحث تلخيصها فيما يأتي : (١) إن استخدام لعب الأدوار فعال لتنمية كفاءة الطلبة في نطق الصحيح والدليل على هذا البيان بأن نتيجة الطلبة قد ارتفعت من الإختبار القلبي وهي "٩٠" إلى "١١٠" في الإختبار بعدي.
- (٢) إن استخدام لعب الأدوار فعال لتنمية كفاءة الطلبة على استعمال المفردات والدليل على هذا البيان بأن نتيجة الطلبة قد ارتفعت من الإختبار القلبي وهي "٨١" إلى "١٠٣" في الإختبار بعدي. (٣) إن استخدام لعب الأدوار

^٧ أحمد فؤاد عليان, المهارات اللغوية ما هيئتها وطرائق تدريسها, الرياض: دار المسلم النشر والتوزيع, ١٩٩٢, ض: ٩٣-

فعال لتنمية كفاءة الطلبة في الكلام بطلاقة. والدليل على هذا البيان بأن نتيجة الطلبة قد إرتفعت من الإختبار القلبي وهو "٨٣" إلى "١٠٥" في الإختبار بعدي.

٣. مصباح السرور (٢٠١١)م، طالب بحث جامعي في مرحلة الماجستير. يعنون البحث فعالية استخدام البحث تجريبي في المدرسة الرشيد الثانوية الإسلامية لونتار سورابايا جاوى الشرقية. وأهم أهداف هذا البحث نيل المعرفة عن : (١) نتائج استخدام الألعاب اللغوية لدى طلاب الصف الثاني بدرس الرشيد الثانوية الإسلامية لونتار سورابايا جاوى الشرقية. (٢) فعالية استخدام الألعاب اللغوية في تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرشيد الثانوية الإسلامية لونتار سورابايا. وأما نتائج هذا لبحث تلخيصها فيما يأتي : (١) إن استخدام الألعاب اللغوية ينمى كفاءة الطلبة في نطق أصوات اللغة العربية. والدليل على هذا البيان بأن نتيجة الطلبة قد ارتفعت من الإختبار القلبي وهي "٦٨" إلى "٦٩" في الإختبار بعدي.

كانت الدرس السابقة التي تؤخذ الباحث مرجعا متساويا بهذا البحث، من قبل الموضوع هذا البحث يستخدم الطريقة التي تستخدم الدرس السابقة هي طريقة الألعاب الدورية. وهذا البحث يساوى في ترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية. والمنهج الذي يستخدم في هذا البحث هو البحث الوصفي مع المنهج النوعي.

كانت المخالفة في هذا البحث بالدراسة السابقة هي هذا البحث يحدد في مكان مختلف, وهذا البحث يجري في مدرسة جانبيوانجي المتوسطة الحكومية باليتار. وكان تحديد الزمان في هذا البحث كذلك مختلف في الدراسة السابقة يعني يجري في عام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨م.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الألعاب اللغوية

أ. مفهوم الألعاب اللغوية

قال د. محمد كامل الناقة الأساليب أو الإجراءات هي الخطط والتدابير والخطوات والوسائل التي تأخذ مكانها فعلا في حجرة الدراسة وتستخدم لتحقيق الهدف من عملية التدريس في الموقف التعليمي ذاته، ويجب أن تربط هذه الخطط والتدابير والخطوات ارتباطا قويا بالإطار العام للطريقة، وبالتالي يجب أن يكون بينهما وبين المدخل الأساسي انسجام واتساق كامل.^٨

كلمة (ألعب) تؤخذ من الجدار اللغوي ل ع ب، هي صفة الجمع من كلمة (لعب)، فقد قال الرزي في مختار الصحيح: "اللعب معروف واللعب مثله ولعب من باب طرب ولعبا أيضا بوزن علم".^٩

و الأول يجمع على الألعاب والثاني يجمع على اللعب. اللعب هو أحد النشاط التعليمي الذي يهدف به الإنسان حين يمارسه إلى غرض محدد، سوى المتعة الناتجة عن اللعب ذاته. اللعب أحد وسائل اكتساب المهارات الممتعة. ولقد ظلت كلمة (لعب) استخدمت زمنا طويلا تعبيرا يشبه سلة المهملات اللغوية التي نقلني فيها بكل سلوك يظهر عليه أنه سلوك اختباري. ويرى أحد الباحثين المتخصصين، أن اللعب هي أقدم من أشكال الثقافة الأخرى، وأن اللعب في

^٨ محمد كامل الناقة، تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى، (جامعة أم القرى : مكة المكرمة، ١٩٨٥) ٢٣.

^٩ محمد بن أبي بكرين عبد القدر الرزي، مختار الصحيح، (بيروت: مكتبة لبنان ناشرون، ١٩٩٥) ٦١٢.

معظم الحضارات المختلفة له علاقة ما بالكفاح والنضال، وأن اللعب في اللعب في أساسه هو القتال أو الخصومة التي تكبح الصداقة جماحها، وهذا ما يشجع الفضائل الإجتماعية كالفرسية والولاء والشجاعة والإندفاع لاحتلال الصدارة في المهارة والمعرفة. وأن للفلسفة حذورا في كثير من الأشياء إلا لعب بالكلمات.

وقد استخدم هذا المصطلح "الألعاب" في تعليم اللغة، لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة الفصلية، لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة. وعن طريق الألعاب يحاول الدارسون المشاركة لفهم ما يتحدث عنه، شفها أو كتابة لما لديه من مخاطر وأفكار في رأسه، وعن طريقة الألعاب يتعلم الدارس اللغة، وفي نفس الوقت فإنه يتمتع بها، لأن فيها من روح التنافس والمشاركة والتعاون والحصول على النتيجة السارة.

ومن أفضل ما قيل في تحديد الألعاب اللغوية مقاله جز جيبس G. Gibbs في تعريفها إنها نشاط يتم بين الدارسين - متعاونين أو متناقسين - للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية.

ب. أنواع الألعاب اللغوية

١. الألعاب الدورية

أ. مفهوم الألعاب الدورية

قال د. محمد كامل الناقة الأساليب أو الإجراءات هي الخطط والتدابير والخطوات والوسائل التي تأخذ مكانها فعلا في حجرة الدراسة وتستخدم لتحقيق الهدف من عملية التدريس في الموقف التعليمي ذاته،

ويجب أن تربط هذه الخطط والتدابير والخطوات ارتباطاً قوياً بالإطار العام للطريقة، وبالتالي يجب أن يكون بينهما وبين المدخل الأساسي انسجام واتساق كامل.^{١٠}

الألعاب الدورية هي نموذج استيعاب المواد التعليمية من خلال تطوير خيال الطلاب والتقدير. تطوير الخيال والتقدير الذي قام بها لدارسون بتدويره على شكل حياة أو جمادة. تتم عدة هذه اللعبة من أكثر من شخص واحد، فإنه يعتمد على مالعبت.

وذكر هشام أن الألعاب الدورية هي الأنشطة التعليمية المخططة التي تهدف به إلى تحقيق أهداف التعليمية المحددة. الألعاب الدورية بنيت على ثلاثة جوانب رئيسية من خبرة الدورية في الحياة اليومية :

١. أخذ الدور، هو الصغط من التوقيات الإجتماعية من أصحاب الدور، مثال: الدور على أساس الوظيفية (كيف تعمل وكالة الشرطة) ، في الحالة الإجتماعية.

٢. صنع الدور (Role making) وهي : قدرة أصحاب الدور للتغير من دور آخر بشكل كبير، وإنشاء الأدوار المطلوبة في أي وقت.

٣. المساومة في الدور (Role Negotiation) هي : الدرجة التي تتفاوض بها الأدوار مع أصحاب الدور الآخرين في معايير وقيود التعامل الإجتماعي.

في الألعاب الدورية يلعب المشاركون المساومة عن الأدوار بين التوقيات الإجتماعية من التوقيات الدور معين. تفسيرهم على الدور،

^{١٠} محمد كامل الناقه, تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى, (جامعة أم القرى : مكة المكرمة, ١٩٨٥) ٢٣.

والدرجة التي تلقي الآخرين عن نظرهم على الدور. كما يمكن للتعلمين الذين لديهم خبرة دورية في حياة يستطيعون أن يؤدوا الألعاب الدورية.

ب. أهداف الألعاب الدورية^{١١}

تقدم عملية الألعاب الدورية الأمثلة حياة البشرية المفيدة باعتبارها

وسيلة للطلاب مما يلي :

١. اكتساب مشاعرهم
 ٢. اكتساب الإلهام والتفاهم التي تؤثر في الموقف والقيم والتصورات
 ٣. تطوير المهارات والمواقف لحل المشكلات
 ٤. استكشاف المدة بطريقة مختلفة
- ت. خطوات تطبيق الألعاب الدورية
- حددت كوكوم كمالاسري (٢٠١٠) مراحل تنفيذ الألعاب الدورية كما

يلي :

١. ينظم المعلم السيناريو العملي المعروضة
٢. تعيين الطلاب لدراسة السيناريو قبل التعليم
٣. تشكيل مجموعة الطلبة, ولكل المجموعة ٥ اشخاص
٤. يشرح المعلم عن كفاءة التدريس المحوة
٥. يدعو المعلم الطلاب المعين لعرض سيناريو المعدّة
٦. لكل الطلاب يشاهد السيناريو المعروضة في مجموعة
٧. بعد انتهاء عرض الأدوار, يعطى المعلم الورقة للمشاهدين لتفتش أداء مجموعة اللأدوار.

¹¹D. Hidayat,1988. *Problematika Pengajaran Bahasa Arab*.Semarang : PT. Karya Toha Putra, hal. 57.

٨. يقدم كل المجموعة نتيجة استنتاجه

٩. يعطى المعلم الإستنتاج العام

٢. البطاقة الومضية (Flash Card)

أ. مفهوم البطاقة الومضية

البطاقة الومضية هي البطاقات المصنوعة الكارتون أو الورق المقوى وقيسها ١٨ سم X ٢٢ سم عادة، والمعلم يستطيع أن يناسب ذلك القيس، ثم يلصق كارتون بالصور والمرجاعة، عادة تأخذ من الجرائد أو المجلات أو صور الإعلان بقرار الوجه الأول بالصورة والوجه الثاني لتلك مفردة الصورة.

والبطاقة الومضية تعتبر منا الوسائل الناجحة في تدريس المفردات الجديدة، خاصة إذا إستعان المعلم بالرسومات الموضحة لمعنى الكلمات عاى جانب الأخر من البطاقات، لأن الرسم البسيط يوضح المعنى ويجذب انتباه التلاميذ وتساعد البطاقة الومضية كذلك على تشجيع القراءة الجماعية في حجرة الدراسة.

ب. أهداف البطاقة الومضية

١. تدريب الطالب على توسيع المدى البصري بحيث يلتقط أكبر كمية

ممكنة من الكلمات في نظرة واحدة.

٢. تتحسن تبعاً لذلك سرعة الطالب في القراءة.

٣. تخلق في الصف نوعا من المناقشة المرغوبة حيث يحاول كل طالب أن
ينجحفي قراءة ما رأى.

٤. تخلق في الصف جوامن المرح والتنويع مما يزيد وحوافز التعلم.

ج. أنواع البطاقة الومضية

١. بطاقة الصور

ينبغي أن تكون بطاقة الصور من الصغر بحيث يمكن تداولها
باليد في سهولة، وينتهي في الوقت نفسه أن تكون من الكبير بحيث
يراها جميع تلاميذ الفصل في وضوح. وهناك بعض نماذج لبطاقة
الصور الومضية في المكتبات ودور النشر، لكن البطاقة التي يعدها
المعلم بنفسه لتخدم نقاطا تعليمية محددة، تكون أوقع لدى تلاميذه،
وإحدى في تحقيق الهدف من الدرس.

٢. بطاقة الكلمات

هي البطاقة التي كتبت عليها كلمة أو عبارة أو جملة، ويعرضها
المعلم على التلاميذ عرضا سريعا في بداية الدرس ليعلم التلاميذ في
وقت قصيرة بمحتويات الدرس، ثم يعيد عرضها لتعزيز ما تم تدريسه
أو مراجعته.

٣. بطاقة الصور والكلمات

وهي نوعان:

١. ما رسم على أحد وجهها صورة، وكتبت على الوجه الآخر كلمة
أو عبارة تحكى ما في الصورة.

٢. ما كتبت فيها الكلمة أو العبارة بجوار الصورة. غير أنّ البطاقة التي تحمل الصورة على وجهه، والكلمة على الوجه الآخر لها استخدامات أكثر. فهي انجح في المجالات التي نود فيها فصل الكلمة عن الصورة: في مراجعة المفردات مثلاً، وفي تمهيد لبعض الدروس، وفي التدريب على الإملاء.... الخ. فهي تتيح للمعلم عرض الصورة وحدها والكلمة وحدها، والربط بين الصورة في المحات الخاطفة.

د. مزايا البطاقة الومضية

١. تيسير الحمل/استخدام، لصغر حجمها، فالبطاقة الومضية لا تحتاج إلى المكان الواسع لحفظها.
٢. واقع، لتيسير صنعها واستخدامها، لا يحتاج المدرس إلى كفاءة خاصة، ولا تحتاج البطاقة إلى وسيلة الكهرباء.
٣. تيسير الحفظ، و من خصائص البطاقة الومضية التي تعرض خطاب قصيرة، تيسير التلاميذ لحفظها.
٤. مروح، وتستطيع استخدام البطاقة الومضية بلعبة التي تروح التلاميذ وتنشأ السعادة لدى التلاميذ.

ج. أهمية أسلوب الألعاب اللغوية^{١٢}

قال ليويس : إن الألعاب اللغوية ينبعث عنها الجو الملائم وتجعل دراسة اللغة الأجنبية ذات أهمية وحيوية للدارسين, وتوصلهم الغاية المستهدفة. ونقل عن

¹²D. hidayat,1988. *Problematika Pengajaran Bahasa Arab*.Semarang : PT. Karya Toha Putra, hal. 57.

ديسيري أن الألعاب اللغوية المستخدمة داخل غرفة الدراسة تكون فعالة، وهي عملية تنمي مشاركة الدارسين وكفاءتهم اللغوية، وقال : إن استخدام الألعاب اللغوية تشجع الدارسين لأن يمارس اللغة المدروسة، لأنها تسعهم الفرصة لإستخدامها وممارستها مع الجو المناسب. بجانب أن المقترض للمدرس أن يعطي الدارسين المادة المدروسة عن طريق الألعاب ويعطهم الفرصة للتحرك والنشاط.

وأما عبد العزيز فإنه يرى بأن أهمية الألعاب اللغوية تكون واضحة ممايلي:

١. تساعد الألعاب اللغوية كثيرا من الدارسين على مواصلة الجهود اللغوية واستمراريتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها.

٢. تساعد الألعاب المعلم على إنشاء النصوص تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى، تولد لدى الدارسين الرغبة في المشاركة والإسهام.

٣. أصبحت الألعاب وسيلة لإثراء التدريب الدلالي الهدف للغة ومددا للمادة اللغوية التي يدرب عليها الدارسون.

ويري تاتنج (Tatang) وهدايات أن هناك كثيرا من الأسباب التي دعت إلى استخدام الألعاب اللغوية في تدريس اللغة، منها :

١. الألعاب تذهب الملل الذي يصيب الدارسين أثناء تعلمهم في الحصص الدراسية

٢. يواجه الدارسون التجديات التي يجب عليهم إيجاد الحلول لها، مما يدعوهم إلى إعمال فكرهم وتدريبهم على مواجهة المشكلات الحيوية.

٣. الألعاب تنمي روح التعاون والمناقشة، جنبا إلى جنب

٤. تساعد الألعاب الدارسين الضعاف وقليلي الرغبة في الدراسة للتعلم

وإثراء أكبر عدد ممكن من الثروات اللغوية

٥. تنمي الألعاب كفاءة المدرس وتجعله في استعداد دائم قبل دخوله في

الفصل

٦. تساعد الألعاب على تركيز إهتمام الدارسين على عنصر من عناصر

اللغة، مثل تركيب الجمل، أو مجموعة الكلمات المعينة

٧. من الممكن جعل الألعاب وسيلة لإعادة الدروس السابقة ومراجعتها

والتأكيد م أن الدارسين قد استوعبوها استيعابا كافيا.

٨. من الممكن إجراء الألعاب في الظروف المختلفة تأييدا للمهارات اللغوية

المختلفة لدى الدارسين.

د. معايير اختيار الألعاب اللغوية

شرح ماري فينو خير وعن معايير إجراء الألعاب اللغوية داخل فصول اللغة

بثلاثة معايير رئيسية :

١. أن تضيف الألعاب إلى الدرس متعة وتنوعا

٢. أن تزيد من فهم الدارسين للغة الجديدة

٣. أن تشجع الدارسين على استخدام اللغة الجديدة

وأما معايير اختيار الألعاب اللغوية عند تاتنج وهدايات فكما يلي :

١. أي لعبة يريد إجراؤها في الفصل لابد أن يكون الهدف الأخير هو

الوصول إلى أكبر عدد ممكن من الأهداف التعليمية

٢. لابد من وضع قواعد وقوانين معينة واضحة في كل لعبة يطيعها كل

من اشترك في هذه اللعبة

٣. يجب تقسيم الوظائف المتوازنة عند إجراء اللعبة الجماعية، بحث
لا يكون تفاوتاً كبيراً في دور كل أعضاء المجموعة
٤. جعل أكبر عدد ممكن من الدارسين للاستراكة في هذه اللعبة
٥. لابد من اختيار لعبة مناسبة لمستوى اللاعبين
٦. يكون دور المدرس عند إجراء اللعبة منظماً لها، ومنمياً ومشجعاً لهم
في إنجاز اللعبة
- وأما ميك جالوم (Mc. Callum) فهم وضع المعايير التي لابد من
الإهتمام بها قبل اختيار مدرس لكل لعبة لغوية أراد استخدامها مع
الدارسين، وهي :
١. عدد الدارسين في الفصل
 ٢. عمرهم
 ٣. مستواهم اللغوي
 ٤. موضوعات المواد الدراسية
 ٥. ظروف الدارسين النفسية
 ٦. الضوضاء الناتجة بسبب إجراء هذه اللعبة التي قد تضر الفصول
الأخرى المجاورة
 ٧. اهتمام الدارسين
 ٨. إمكانيات المواد والأدوات اللازمة لإجراء اللعبة
 ٩. النظر إلى الوقت المناسب
 ١٠. التأكيد من أن اللعبة لإتصادم القيم والأخلاق التي ينتمي إليهم
المجتمع.

هـ. خصائص الألعاب اللغوية الجيدة

الألعاب اللغوية الجيدة تحتوى على خصائص مايلي :

١. ملائمة الألعاب لمستوى الدارسين
٢. صلاحية الألعاب لكافة المستويات
٣. إشراك الألعاب لأكثر عدد من الدارسين
٤. معالجة الألعاب لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية
٥. اتصال الألعاب بموضوع مدروس حديثا
٦. سهولة الإجراء
٧. إذكاء الألعاب لروح المناقشة وجلبها للمتعة والمرح



المبحث الثاني: مهارة الكلام

أ. مفهوم مهارة الكلام

يعتبر الكلام الفن الثاني من فنون اللغة الأربعة بعد الاستماع و قبل القراءة و الكتابة. وهو ترجمة اللسان عما تعلمه الإنسان عن طريق الاستماع و القراءة و الكتابة. وهو من العلامات المميزة للإنسان من سائر المخلوقات. و ذلك لأن آلام الإنسان هو اللفظ و الافاضة. واللفظ هو الصوت المشتمل على بعض الحروف أما أن الافادة هي ما دلت على معنى من المعاني^{١٣}.

اللغة في الأساس، هي الكلام، ولا شك أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار والكبار، لذلك كان الناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن ثم نستطيع أن نعتبر أن الكلام هو الشكل الرئيسي للاتصال بالنسبة للإنسان. ولقد تعددت مجالات الحيات التي يمارس الإنسان فيها الكلام أو التعبير الشفوي فنحن نتكلم مع الأصدقاء ونبيع ونشتري، نسأل عن الأحداث والأزمة وغير ذلك كلها بوسيلة الكلام.

وبناء على ما تقدم من أسباب، ينبغي أن نجعل من تعليم الكلام أحد أهم الأهداف في تعليم اللغة العربية.

الكلام في أصل اللغة عبارة عن : الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي الكلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المراكبة المفيدة نحو: جاء الشتاء.

^{١٣}. أحمد فؤاد محمود عليان، المهارة اللغوية ما هيتهها وطرائق تدريسها. رياض: دون مطبعة، ١٩٩٢

أما التعريف الإصطلاحي للكلام فهو: ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من: هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزجر به علقه من: رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات أو نحو ذلك، في طلاقة وانسباب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{١٤}

ويمكن تعريف الكلام بأنه: ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شئ له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الملام الذي ليس له جلاله في ذهن المتكلم أو السامع، لا بعد كلاما، بل هي أصوات لا معنى لها.^{١٥}

ومن ابرز معنى مهارة الكلام:

- (١) نطق الحروف من مخارجها الأصلية ووضوحها عند المستمع.
- (٢) ترتيب الكلام ترتيبا معينا يحقق ما يهدف اليه المتكلم و المستمع على السواء.
- (٣) تسلسل الأفكار و ترابطها بطريقة تجعل الموضوع متدرجا في فهمه.
- (٤) السيطرة التامة على آل ما يقوله خاصة فيما يتعلق بتمام المعنى.
- (٥) الضبط النحوى و الصرف.
- (٦) الإقتناع و قوة التأثير.
- (٧) استخدام المفردات اللغوية.

^{١٤}. أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع السابق، ص. ٨٦

^{١٥}. أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: وار المسلم، ١٩٩٢)

٨) القدرة على إثارة السامعين و شد أنباههم بمراعاة حالتهم والتلاؤم معهم.

٩) إجادة فن الالتقاء بما فيه من تنعيم للصوت و تنويعه والضغط على ما يراد الضغط عليه و تنبيه السامع على المواقف.

١٠) استقطاب المستمع والتأثير فيه بما لا يترك مجالاً للعزوف عنه أو الملل منه.

١١) القدرة على استخدام الوقفة المناسبة والحركات الجسمية ٢٢ المعبرة والوسائل المساعدة.

ب. أهداف مهارة الكلام

- ١) أن تطلب المتعلم شيئاً ما.
- ٢) أن يستعلم عن الأمان والأوقات والأشخاص.
- ٣) أن يطلب من الآخرين عمل شيئاً ما.
- ٤) أن يقيم علاقة الفة مع أصحاب اللغة.
- ٥) أن يحكي قصة بسيطة، أو تقول شيئاً ما للآخرين.
- ٦) أن يشغل الجالسين بالحديث حتى يحين موعد شيئاً ما.
- ٧) أن يفهم الآخرين ويوجههم و يرشدهم.
- ٨) أن يقضي حوائجه اليومية و يؤدي ما يطلب منه من أعمال.

ج. أهمية تدريس مهارة الكلام

فدراسة النحو والصرف تصونان اللسان والقلم من الخطأ في ضبط بنية الكلمات وأواخرها والقراءة تزيد من ثروة الإنسان اللغوية وتزوده بالوأن المعرفة والثقافة ليتمكن من التعبير عن حاجاته ومشاعره والأدب والنصوص منبعاً

للشوة الأدبية وترتقيان بأسلوب المتكلم وتساعدان علي الإجادة والبلاغة هي مطابقة الكلم لمقتضى الحال أما أنها تحمل الكلم وترصعه بالعبارات الرشيقة والجميل البديعة والخيال المحلق وهذا يعنى أن آل أفرع اللغة العربية خادمة للتعبير فهو المصلة النهائية لكل الدراسات اللغوية.^{١٦}

ولما كان للكلم منزلة خاصة بين فروع اللغة العربية وهو أنه الغاية من كل فروع اللغة وله أهميات كثيرة. منها:

- (١) الكلام وسيلة اهفام سبق الكتابة في الوجود فالإنسان تكلم قبل أن يكتب. ولذلك فأن الكلام خادم للكتابة
- (٢) التدريب علي الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة علي المبادأة ومواجهة الجماهير
- (٣) الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة الي المناقشة وابداء الرأي والقناع ولاسبيل الي ذلك الا بالتدريب الواسع علي التحدث الذي يؤدي الي التعبير الواضح عما في النفس
- (٤) الكلام وسيلة لطمأنة الناس وطمأنة أهليهم وذويهم لأن في أنتقطاع الاتصال بداية الخطر
- (٥) الكلام مؤشر صادق للحكم علي المتكلم ومعرفة مستواه الثقافي وطبقته الاجتماعية ومهنته او حرفته, وذلك لأن المتكلمين يستخدمون اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم.

^{١٦} أحمد فؤاد محمود عليان, المرجع السابق, ص. ٨٧

٦) الكلام وسيلة الاقناع والفهم والافهام بين المتكلم والمخاطب ويبدوا ذلك واضحا من تعدد القضايا المطروحة للمناقسة بين المتكلمين أو المشكلات الخاصة والعامه التي تكون محلا للخلاف

٧) الكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعأنه لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينه المواقف التي يتعرض لها

٨) الكلام نشاط أنساني يقوم به الصغير والكبير والمتعلم والجاهل والذآر والأنثى حيث يتيح للفرد فرصة أآثر في التعامل مع الحيات والتعبير عن مطالبه الضرورية

٩) الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها لايمكن أن يستغنى عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.^{١٧}

د. أساس تدريس مهارة الكلام

يقصد بالأسس: طائفة من المبادئ والحقائق التي تتعلق بكلام الناس وهذه الأسس منها ما هو نفسي ومنها ما هو تربوي ومنها ما هو لغوي.^{١٨} ومنها الأسس النفسية:

١) الإنسان بطبيعته ميال الى التحدث عن نفسه ومشاهداته. فتعلم الكلام يكون بأن يحكى لزملائه عن بعض مشاهداته وما فعله في يومه.

٢) وأن يكون الحديث استجابة لدافع نفسي يصدر من المتكلم ويجعله ينطلق في حديث هو تترآز الحوافز والدوافع النفسية حول التعبير عن مواقف الحياة

^{١٧} أحمد فؤاد محمود عليان, المرجع السابق, ص. ٨٧-٨٨

^{١٨} المرجع نفسه, ص. ٨٩-٩٢

وما تستدعيه هذه المواقف من حديث حول مطالب الأسرة ومطالب الحياة اليومية من البائعين والموظفين وغيرهم.

(٣) غلبة الحجل والتهيب عند بعض المتكلمين بتشجيع الأفراد الخجولين واغرائهم بالكلام وأخذهم باللين والصبر وإيجاد الدافع للكلام.

(٤) والإنسان بطبيعته يرغب في المحاكاة والتقليد بغيره، فيطلب من المتكلم أن يقلد أستاذاً أو أنساناً آخر أعجبه ويجب تقليده.

ويجب أن تكون موضوعات الكلام داخله في خبرة المتكلمين وليست بعيدة عن ثروتهم اللغوية. ومن الأساس التربوية:

(١) حرية المتكلم في عرض الأفكار التي يريد التعبير عنها ويكون حراً في اختيار العبارات التي يؤدي بها أفكاره.

(٢) يتنوع الكلام ويتشعب ويفتح مجالات متعددة وافاقاً متنوعة أي يسترسل المتكلم في الكلام.

(٣) وأن يتعود المتكلم على الصدق في التعبير.

(٤) يحدد في الكلام وقت معين بأن يكون التدريب في أوقات مختلفة ومن خلال مواقف متعددة.

(٥) تختار موضوعات الكلام من مجال خبرات المتكلمين مثل الحديث عن المجتمع وما فيه من تفاعل وأحداث.

ومن الأسس اللغوية:

(١) قلة المحصول اللغوي لدى المتكلمين ولا يتم هذه المشكلة إلا بكثرة القراءة

للقصص أو المقالات الأدبية ذات الأسلوب المرتفع.

٢) الاهتمام بالمعنى قبل اللفظ فلا بد أن يهتم المتكلم بالمعاني قبل اهتمامه بالألفاظ التي تخدم المعنى.

٣) الكلام الشفوي قبل الكتابة فالحديث الشفوي في الموضوع قبل المتكلم فيه توسع من دائرة الكلام.

٤) وتخطيط الموضوع وتقسيمه الى المقدمة بطريقة مثيرة ومشوقة تجذب أنتباه السامع والعرض بطريقة سليمة والخاتمة بطريقة جيدة.

اختيار الكلمات والجمل والتعبيرات اللازمة لكل فكرة بحيث تتصف بسلامة الترتيب والموضوع والآتمال و صحة استخدام ادوات الربط بحسب المعنى.

٥. أقسام مهارة الكلام

وفي البنية اللغوية بالكلام مراعاة عدة شعب. الشعبة في المستقبل أو في المستقبل هو لتحديد عدد قليل من الأشياء المتصلة بالكلام مراعاة تنقسم مهارة الكلام الى قسمين:

١. المحادثة

تعريف المحادثة هي المناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين حول موضوع معين. وفي هذا التعريف تستوقفنا النقاط الحاكمة الآتية: المناقشة، الحر، التلقائية، فردين، موضوع. ولكل من هذه النقاط تطبيقه التربوي في هذا المجال:

أ) المناقشة : معنى هذا أن من اشكال الاتصال اللغوي الأخرى ما لا يعتبر محادثة، وان كان شفهيًا كالمحادثة. من هذه الاشكال مثلا أن يلقي شاعر قصيدة في حفل.

ب) موضوع : المحادثة تدور حول موضوع، ولقد يعجب القارئ من تأكيدنا على هذه الحقيقة متسائلا. أما اهداف تعليم المحادثة عند رأي الدكتور رشدي أحمد طعيمة كما يلي:

(١) تنمية القدرة على المبتأة في التحديث عند الدارسين ودون انتظار مستمر لمن يتدوهم بذلك.

(٢) تنمية ثروتهم اللغوية.

(٣) تمكينهم من توظيف معرفتهم باللغة, مفردات متركيب مما يشبع لديهم الإحساس بالثقة، والحاجة للتقدم، والقدرة على الإنجاز.

(٤) تنمية قدرة الدارسين على الإبتكار والتصريف في المواقف المختلف.

(٥) تعريض الدارسين للمواقف المختلفة التي يحمل مرورهم بها، والتي يحتاجون فيها الى ممارسة اللغة.

(٦) ترجمة المفهوم الاتصالي للغة وتدريب الطالب على الاتصال الفعال مع الناطقين بالعربية.

(٧) معالجة الجوانب النفسية الخاصة بالحديث.

الباحث يرى أن يمكن أن يكون هذا التقسيم مراح جعلت كلام ملاحظة معرفة المزيد من التفاصيل حول كلام مراح. حتى بوجود هذه الشعبة لتصبح المواد الداعمة دراسة عملية تحليلية.

٢. التعبير الشفهي

التعبير الشفهي هو المنطلق الأول للتدريب على التعبير بوجه عام ولا بد للمدرس من أن يتقيد ببعض المبادئ في هذا الدر س. ومن هذه المبادئ:

- (أ) التزام الكلام باللغة العربية السليمة
 (ب) أن يترك التلاميذ حرية الانطلاق في التعبير والاسترسال في القول ان يستخدم المدرس في الكرحلة الإعدادية طريقة الأسئلة في معالجة الموضوع شفهيًا.



المبحث الثالث: تعليم مهارة الكلام

أ. تعريف تعليم مهارة الكلام

التّعليم لغة مصدر من علّم-يعلّم-تعلّما أي جعله يعلم.^{١٩} وأما التعليم اصطلاحاً هناك تعاريف كثيرة، منها:

١. التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى عقل المتعلم.^{٢٠} عملية التعليم هي عملية التعامل بين المعلم والمتعلم في الفصل لبحث المواد عن تعليم اللغة العربية.

٢. التعليم هو نقل المعلومات من المعلم الإيجابي إلى المتعلم المتقني الذي ليس له إلا أن يتقبل ما يلقى المعلم.^{٢١} عملية التعليم هي عملية التعامل بين المعلم والمتعلم في الفصل لبحث المواد عن تعليم اللغة العربية.

التعليم بشكل عام هو أنه عملية إعادة بناء الخبرة التي يكتسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارات والاتجاهات والقيم. وإنه بعبارة أخرى مجموع الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيطة بالمتعلم يمثل ما تتسع له كلمة البيئة من معانٍ من أجل اكتسابه خبرات تربوية معينة.^{٢٢} وأما مفهوم التعليم بشكل خاص هو نشاط مقصود يقوم به فرد آخر على

^{١٩} لويس معلوف، المنجد والإعلام، (دار المشرف بيروت) ١٩٧٦ ص ٥٢٦

^{٢٠} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (المكتبة المصرية اللبنانية مصر) ٢٠٠٨ ص

١.

^{٢١} صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد اليد، التربية وطرق التدريس، (دار المعارف مكة) دون تاريخ، ص

٥.

^{٢٢} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (منشورات المنظمة

الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة مصر) ١٩٨٩ ص ٤

الاتصال بنظام من الرموز اللغوية يختلف عن ذلك الذي ألفه وتعود الاتصال به.

التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قويمه، وهي الطريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم والوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.^{٢٣} عملية التعليم هي عملية التعامل بين المعلم والمتعلم في الفصل لبحث المواد عن تعليم اللغة العربية.

٣. قال علي سيد أحمد إن التعليم هو هذا العمل أو العلم الذي يطبق في صورة كتب ومناهج وأنشطة، سواء كان هذا التطبيق في المدرسة أم في المنزل أم في النادي.^{٢٤}

٤. التعليم هو عملية تعديل في السلوك أو الخبرة.^{٢٥} من التعريفات السابقة يلخص الباحث أن التعليم هو نقل العلم والمعرفة والمعلومات من المعلم الإيجابي أو الكتب إلى أذهان المتعلم الملتقى بطريقة قويمه ومناسبة لتحقيق الأهداف المنشودة.

إن أفضل طريقة لتعليم الطلاب مهارة الكلام هي أن نعرضهم لمواقف تدفعهم إلى التحدث، وهنا تبرز أهمية اختيار الموضوع الذي ستتعقد المحادثة حوله، والذي يجب أن يكون من أوسط ما يدرسه الطالب في المراحل التعليمية الأولى، فإذا اشتد عوده فتحت له الأبواب؛ لينطلق متحدثاً فيما يعن له، ففي تلك المرحلة يكون الطالب قد اكتسب القدرة على تحديد عناصر المحادثة واستدعاء المفردات والتراكيب الملائمة لها، ووضع الجمل في سياقها الصحيح،

^{٢٣} محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (دار المعارف القاهرة) ١٩٨٣ ص ١٠

^{٢٤} علي سيد أحمد، التعليم والمعلمون، (دار الصابوني ودار ابن حزم مكة المكرمة) دون سنة، ص ١٣

^{٢٥} فهمي مصطفى، فسكولوجية التعليم، (مكتبة مصرية مصر) دون سنة ص ٢٣

وترتيب الأفكار التي سيتحدث عنها، والتعبير عنها في ضوء استيعابه لألفاظ اللغة ومبانيها الصرفية والنحوية.

ومن الضروري أن نشير إلى أن الخطوات الأولى في تعليم مهارة الكلام، تعتمد على طريقة السؤال والجواب، ويزداد عدد الجمل داخل الحوار الواحد بشكل تدريجي؛ ليتعرف الطالب على أنماط متنوعة من الأساليب كالاستفهام والأمر، والنهي والنداء والتعجب، ويدرك وظائفها جيداً.

ب. أهمية تعليم مهارة الكلام

تظهر أهمية تعليم الكلام في اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة فالكلام يعتبر جزءاً أساسياً في منهج تعليم اللغة الأجنبية ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم لغة أجنبية. إذا كان الهدف الأول من تعليم اللغة العربية هو التمكن من الكلام والتحدث هذه اللغة. وقد اتفقت آراء المربين على أن تنمية قدرة التلاميذ على التعبير والحديث السليم والصحيح هي الأغراض في تعليم اللغة. فاستطاعة المعلم في تعبيره عما في نفسه أو مفاصله بعبارة صحيحة وسليمة من الثمرة المرجوة في تعليم اللغة، بمسؤولية كبيرة وتتطلب منه جهداً فائقاً لتحقيقها.^{٢٦}

ولاشك أن الكلام أو التحدث من أهم الوان النشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم. أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن هنا يمكن اعتبار الكلام هو الشكل

^{٢٦} علي سيد أحمد، نفس المراجع، ص ٣٤-٣٥

الرئيسي للاتصال اللغوي بالنسبة للانسان. وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء في الممارسة اللغوية واستخداماتها.^{٢٧}

مهارة الكلام في عصر الحاضر مهم لتعليم، لأنّ الكلام أحد من أهم الجوانب في تعليم اللغة العربية. دون الكلام اللغة العربية بعيد من الممتاز، إذا لا يستطيعوا تكلم باللغة العربية فيعلم اللغة العربية، حقا اللغة العربية سواء باللغة الأخرى كاللغة الإندونيسية أو لغة الإنجليزية.

من أهمية تعليم مهارة الكلام يلخص الباحث أن كما قد عرف جماعة أن لكل إنسان كفاءة مختلفة، بما الكفاءة في مجال الكلام. الآن نقابل دائما أن الإنسان الماهر في التعبير اللغوي، فيتصور كفاءة شخصية. بناء على ذلك، رأى الباحث أن شيئا ممسزا في تعليم مهارة الكلام، لأنّ بدون الكلام لا يستطيع الإنسان أن يعرف اللغة. أما الإنسان الذي لا يستطيع أن يتقن اللغة فما كان استطاع أن يتقن نفسه، بما في كفاءة النفس عن أخلاقه. فلذلك تعليم مهارة الكلام مهم لبلوغ إشعار من اللغة المتكلم.

ج. بعض الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام

في مهارة الكلام لا بد أن يجد الجوانب المساعدة لتكوين مهارة الكلام الجيدة والفيحة. أما الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام كما يلي:^{٢٨}

^{٢٧} محمد علي السمان، نفس المراجع، ص ٢٩

^{٢٨} حسين عبد الرحمن الحسن، دراسات في مناهج وتأصيلها، (عميد كلية التربية) بدون سنة ص ١٢٤

١. النطق

من أهم هذه الجوانب الجانب الصوتي، إذ يرى التربويون الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذ البداية تعليماً صحيحاً، فالنطق أكثر عناصر اللغة صعوبة في تغير أو تصحيحه بعد تعليمه بشكل خاطئ.

وليكن واضحاً في الأذهان أنه ليس المطلوب في النطق أن ينطق الدارس بشكل كامل وتام، أن يسيطر على النظام الصوتي اللغة سيطرة متحدثيها، ولكن السيطرة هنا تعني القدرة على إخراج الأصوات بالشكل الذي يمكن المتعلم من الكلام مع أبناء اللغة بصرف النظر عن الدقة الكاملة في إخراج أصواتهم ونيراتهم وتنغيمهم.

٢. المفردات

تعد تنمية الثروة اللفظية خدفاً من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد، وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية كم خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقراءة. ثم تأتي مهارتا الكلام والكتابة فتفسحان المجال لتنميتها والتدريب على استخدامها.

لذلك، للوصول إلى تنمية مفردات الدارس يجب أن يتم من خلال: تقديم كلمات تتصل اتصالاً مباشراً بالمواقف التي يتحدثون فيها عن أنفسهم، إتاحة الفرصة لممارسة استخدام هذه الكلمات في مواقف اتصال، محاولة إعادة تقديم هذه الكلمات في فترات منتظمة حتى لا تنسى.

٣. القواعد

كثيرا ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد. والمتعلمون اللغة أجنبية فكثيرا ما يصرحون بأن القواعد ليست ضرورية في تعليم استخدام اللغة، أى ليست ضرورية للتحديث باللغة ومهما يكن الأمر فثمة حقيقة لا يمكن إنكارها، وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي ينبغي أن يعرفها جيدا المتكلم بها.

فيلخص الباحث أن بعض الجوانب يوجب أن يعرف من تعليم مهارة الكلام، هي النطق، والمفردات، والقواعد. هذه ثلاثة الجوانب مترابطة ترابطا.

د. أهداف تعليم مهارة الكلام

هناك تعليم الأنشطة في النظام التعليمي ينبغي أن يكون لها هدف واضح، لأن عملية التعليم دون معرفة أهدافها فإنه نظام في وجود فجوة في إقرار نظام التعليم.

كان أهداف التعليم مهارة الكلام في عملية التعليم اللغة العربية هي:^{٢٩}

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة سليمة صحيحة. في الظروف الراهنة، أنها حقا حاجة إلى شخص يكون قادرا على التحدث بدقة. تتيح وحدة يتكلم اللغة العربية اللغة التي يتم حاليا رقم اثنين في العالم. ثم أنه يمكن أن يتقن مهارة الحديث إلى خصوم.

^{٢٩} عبد الحليم حنفي، طرق تعليم اللغة العربية، (جامعة الإسلامية الحكومية محمود يونس باتوسنكار)

٢. تشجيع الطلاب على الكلام. يمكن أن معظم مرتكبي العربية من يوم إلى يوم يكون انخفاض الروح قوة التحدث باللغة العربية. فإنه يتم تشغيل بسبب ظهور إحساس بالأحراج الخاصة عند شخص يتحدث اللغة العربية، خصوصاً مع التحديث الحالي متزايد معزز

٣. تصحيح الأخطاء الشفهية. صدى من اللغة العربية في خطاب ألقته في الضبط وليس فقط قادر على فهم المعنى. ولكن كما أنها قادرة على التحدث بطلاقة وبشكل صحيح.

ممارسة الكلام بالعربية. الوجود من مراحل التعليم الكلام ومستمر، ثم لا تحدث الآثار المترتبة على مباشرة المهارات سوف تصبح عادة يومية ويلخص الباحث أن مهارة الكلام هي القدرة على تكلم باللغة العربية صحيحاً و فصيحاً، لأنّ أساس اللغة هو الكلام. و أهداف الأساسية هذه المهارة في تعليم اللغة العربية هي قدرة التلاميذ على نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً وفصيحاً.

هـ. تنمية تعليم مهارة الكلام

كل شيء فيه كان في العمل على، ثم من يوم إلى آخر يكون تحسناً كبيراً. حتى مع أن وجدت في التعليم الكلام مراحل. يجب أن يكون التعليم في هذا الهدف، حيث أن وجود هذا الهدف يمكن أن يكون معياراً بسيطة التي يمكن استخدامها لرؤية زيادة في لا من كلام مراحل بيمبيلاجران عملية. قال رشدي أحمد طعيمة عن تنمية تعليم مهارة الكلام، ينبغي تنمية المهارات الآتية في الكلام عند: ٣٠

٣٠ رشدي احمد طعيمة، نفس المراجع، ص ٤٨٧

١. المستوى الإبتدائية

في هذا المستوى الأساسي، هو نفس الحال بالنسبة للتلاميذ كان قادراً على الأقل على المضمون معرفة أساسيات اللغة العربية. أو يمكنك أن تقول كالتعليم المبكر. وفي هذه الحالة هناك مواصفات عدة، بما في ذلك:

- أ) نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً.
 ب) التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة مثل (ذ / ز / ط) وكذلك الأصوات المتجاورة مثل (ب / ت / ث) تمييزاً واضحاً.
 ج) التمييز عند النطق بين الحركات الطويلة والحركات القصيرة.
 د) استخدام الإشارة والإيماءات والحركات استخداماً معبراً عما يريد توصيله.
 هـ) التمييز صوتياً بين ظواهر المد والشدة، والتفريق بينهما سواء عند النطق بهما أو الاستماع إليهما.
 و) إدراك نوع الانفعال الذي يسود الحديث ويستجيب له في حدود ما تعلمه.

فراى الباحث أن يجب تكوين نقطة معينة من رحلة التعليم للمستويات الأساسية مراح أعلاه التطبيقية جد وكاملة من شارب. لأن المستوى الأساسي لتعليم اللغة لتصبح معرفتهم الأولى الاعتراف بالعالم العربي

٢. المستوى المتوسطة

ينبغي أن تكون شكلاً من أشكال تعزيز بعد ذلك مع عملية تعليم مغامر على أي حال. في هذا المستوى المتوسط لم يعد شيئاً أساسياً عن

اللغة العربية. بل بالأحرى إلى عملية تطبيق عبد كلام مراح. وهناك بعض النقاط المرتبطة بذلك، بما في ذلك:

أ) نطق الكلمات المنونة نطقاً صحيحاً يميز التنوين عن غيره من الظواهر.
ب) الاستجابة للأسئلة التي توجه إليه استجابة صحيحة مناسبة الهدف من إلقاء السؤال.

ج) إعادة سرد قصة تلقى عليه.
د) القدرة على أن يعرض الطالب شفويًا وبطريقة صحيحة نصًا لحديث ألقى عليه.

شرح الباحث أن التطبيق الذي في المستويات المتوسطة في عملية النضج لتلميذ الذي يمر بعملية تعليم الكلام مراح العربية. هذه الحاجة ملاحظة المستويات المتوسطة سيكون خلفًا للقاعدة. ثم ينبغي أن تعطي المعلمين حقاً التطبيق صحيحة ودقيقة

٣. المستوى المتقدم

يمكن أن يقال هذا الدرجة كالمستوى النهائي للتعليم. بمعنى عملية النضج للتعليم من المستويين الابتدائي والثانوي تصل إلى الأعلى. ومن ثم سيكون في جعل هذا معلم أو التلميذ يجب تشغيل بالفعل الأدوار والتعليم الوظيفي مراح الكلام. حيث المستويات زيادة التعليم عبر عدة نقاط، بما في ذلك:

أ) التعبير عند الحديث عن احترامه للآخرين.
ب) تطويع نغمة صوته حسب الموقف الذي يتحدث فيه.
ج) سرد قصة قصيرة من إبداعه.

د) استرجاع نص من الذاكرة يحفظه ويلقيه صحيحا، مثل الآيات والأحاديث والأناشيد.

هـ) التمييز بين أنواع النبر والتنغيم عند الاستماع إليها وتأديتها بكفاءة عند الحديث.

شرح الباحث أن من جميع المستويات بدءاً من الابتدائي والثانوي إلى الأعلى في صورة فيما يتعلق بالنتائج التي سيتم الحصول عليها في تعليم اللغة العربية. ولهذا المستوى أن تكون مراجع لتعليم الكلام مراح سليم وصحيح.



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث المنهجه

يكون المدخل المستخدم لهذا البحث هو المدخل التجريبي. ويستخدم الباحث الاسلوب الوصفي، حيث البيانات التي يحضر بها الباحث في صورة المعلومات البيانية عن مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الكوثر دوكوه كيرتوريجا فاسوروان. وبهذا المنهج يبحث الباحث حقائق في ميدان البحث طبيعياً. انطلاقاً على المشكلة التي يبحث بها، يستخدم الباحث المدخل التجريبي. وله الخصائص، أن البيانات تشرح على المظاهر الطبيعية دون التغيير إلى الرموز أو الأرقام، وأما مقالة البحث هي تركيب الأنشطة أو الشرح عمّا لم يعرف قبله بالطريقة المنتظمة والموجهة ويمكن مسؤول بها.^{٣١}

والمنهج في هذا البحث هو دراسة الحالة. دراسة الحالة هي إحدى المنهج الذي يستخدمه الباحث لإنتاج البحث التجريبي، من حيث الملاحظة والمشاركة مباشرة في البحث.

ب. مجتمع البحث وأسلوب إختيارها

نقصد بمجتمع البحث هو جميع الناس الذين يمكن اشتراكهم في هذا البحث. وأما مجتمع هذا البحث فهما لطلبة في الفصل السابع (A) يكون المجموعة التجريبية، والصف سبعة (B) يكون المجموعة الضابطة، بالمدرسة الثانوية الإسلامية الكوثر دوكوه كيرتوريجا فاسوروان العام الدراسي ٢٠١٨ م-٢٠١٩ م. وأسلوب إختيار

^{٣١} Moh. Kasiram, *Metodologi Penelitian Kualitatif-Kuantitatif*, (Malang : UIN Maliki Press, 2010), hal. 175-176

المجتمع لهذا البحث هو الطلاب في الفصل السابع كلهم كمجتمع البحث لأن العينة ما يقل عن ١٠٠%.

ج. متغيرات البحث

المتغير المستقل هو العامل الذي نريد أنقيس مدى تأثيره على الموقف، يسمى العامل التجري، أو المتغير التجري، أي العامل الذي يريد البحث أن يقيس أثره على المتغير التابع. والمتغير التابع ويسمى أيضا العامل الناتج أو المتغير الناتج: وهو العامل الناتج عن تأثير العامل المستقل.^{٣٢} المتغير المستقل هو استخدام الألعاب اللغوية والمتغير التابع هو ترقية مهارة الكلام.

د. البيانات ومصادرها

كانت بيانات ومصادرها في البحث هي من كل أي مبحث اكتسابا. فإذا استخدم الباحث في جمع البيانات بالملاحظة أو المقابلة، فمصادر البيانات تسمى بمستجيب (Responden)، هو الشخص الإستجابي لأسئلة الباحث، أسئلة مكتوبا كان أو شفهيًا. ليسهل الباحث أن يعرف مصادر البيانات. في هذا البحث، يستخدم الباحث مصادر البحث. منهما:

١. البيانات الأساسية

هي البيانات التي جمعها ومعالجتها وعرضها الباحث من المصادر الأولى، كالأشخاص المتعلقة بالتعليم كالمدرس والطلاب وورقة الأسئلة والإجابة في الإختبار.^{٣٣} ويأخذ الباحث البيانات الأساسية من الملاحظة والمقابلة.

٢. البيانات الثانوية

^{٣٢} رجاء وحيد دويديري، البحث العلمي أساسية النظرية وممارسته العملية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٠) ص ٢٢٦.

^{٣٣} عفة النساء، استخدام البطافة الومضية لترقية مفاءة الطلبة في مهارة القراءة في مدرسة الحميدية

المتوسطة الإسلامية كونداعلكى، قسم التعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، ٢٠١٥ ص ٨

هي البيانات التي جمعها ومعالجتها وعرضها الباحث من الآخرين كالمعلومات إلى المدرسة من الملاحظة والكتب والمجلة.^{٣٤} ويأخذ الباحث البيانات الثانوية هي الوثائق عن تاريخ تأسيس المدرسة والموقع الجغرافي ومنهج المدرسة.

هـ. أسلوب جمع البحث

يحتاج الباحث إلى طريقة جمع البيانات الموصول إلى البيانات المحتاجة في هذا البحث واستخدام بعض الطرق العلمية وهي الملاحظة والمقابلة والطريقة الوثائقية.

١. الملاحظة

هي وسيلة يستخدمها الانسان العادي في اكتسابه لخبرته ومعلوماته حيث يجمع خبرته من خلال ما يشاهده أو يسمع عنه، ولكن الباحث حين يلاحظ فإنه يتبع معينا يجعل من ملاحظاته أساسا لمعرفة واعية أو فهم دقيقة لظاهرة معينة.^{٣٥}

ويقوم الباحث هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة الطلبة في الاتصال بين المعلم والطلبة، والاتصال بين الطلبة أنفسهم، وجميع الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام وتعليمه، والطريقة التعليمية المستخدمة. وتقام هذه الملاحظة من خلال عملية التعليم و التعليم مباشرة.

عملية الملاحظة لا تجري نحو الحقائق المنظورة فحسب، بل نحو الحقائق المسموعة والحسية أيضا. وهناك أشياء أخرى مثل العبارات والبيانات المعبرة في عملية التعليم.

^{٣٤} عفة النساء، نفس المرجع، ص ٨

^{٣٥} ذوقان عبيدات وعبدالرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي، مفهومه - أدواته - أساليبه

(عمان: دار الفكر، ١٩٨٧) ص. ١٣٥

٢. المقابلة

وهي الحوار الذي يعمل به الباحث لنيل المعلومات من الخبراء.^{٣٦} وبالتعريف الأخر، يشرح أن المقابلة هو الطريقة مستخدمة لنيل المعلومات شفهيًا بالحوار والمواجهة بالخابر.^{٣٧}

فالمقابلة المناسبة لكشف المعلومات في هذا البحث هي المقابلة الدقيقة، وهي مقابلة حرة يوجه فيها الباحث أسئلة على حسب دليل المقابلة بالموضوع الذي يدور حول ثم يترك الحرية للمخبر أن يتكلم كما يريد ويتدخل الباحث من حين إلى حين آخر ليدفع المخبر ويشجعه على الكلام. ويستخدم الباحث هذه الطريقة لطلب البيانات المتعلقة بتعليم الكلام.

وقد قام الباحث بمقابلة معلم اللغة العربية وبعض الطلاب لأخذ البيانات عن طريق المحاورة المباشرة. وقد أعد الباحث دليل أسئلة المقابلة معهم، ومن الجوانب التي يحاورها الباحث هي: أشكال تعليم اللغة الغريبة في مهارة الكلام وحلولها.

٣. الإختبار

الإختبار هو مجموعة من المثيرات (أسئلة شفوية أو تحريرية أو صور أو رسوم) أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية. وفي هذه الدراسة اختبر الباحثة مهارة كلام الطلبة خلال وجودهم في المدرسة الداخلية.

٤. الوثائق

الطريقة الوثائقية هي طريقة البحث لطلب الحقائق والبيانات من الوثائق والكتب والمجلات والرسائل والمذكرات وغيرها من المواد المكتوبة.

³⁶ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta : PT Rineka Cipta, 1992), hal.126

³⁷ Mardalis, *Metode Penelitian (Suatu Pendekatan Proposal)*, (Jakarta : Bumi Akasara, 2008), hal. 64

فبهذه الطريقة سيكتشف الباحث الحقائق أو بيانات عن تعليم اللغة العربية.

و. أسلوب تحليل البيانات

وليمكن الباحث من تحليل البيانات لابد له من تهيئته أولاً للتحليل باختصار يمكن القول بأن خطوات تحليل البيانات التالي:^{٣٨}

١. عرض البيانات

يشتمل عرض البيانات على عملية التحرير والتنظيم حتى ترتيب البيانات في الجدول وكذلك عملية اختصار جمع البيانات وتفريقها إلى الفكرة والفصيطة المعينة أو إلى الموضوع المعين. فعرض البيانات كمجموعة البيانات المنتظمة والمرتبة حتى يمكن من استنباطها وتخطيط أية خطوة منها، فهذا العمل يقوم الباحث بتحرير وتنظيم تلك البيانات.

٢. تصنيف البيانات

التصنيف ترتيب نسقي للبيانات تبدأ بوضع الأشياء ذات الصفات المشتركة في مجموعات كبيرة، ثم تقسيم كل مجموعة كبيرة إلى الوحدات الصغيرة إلى أنواع، والأنواع إلى أجناس. وبمعنى آخر فإن التصنيف هو وضع كل فرد في فئة خاصة بها بحيث تسهل معرفته وتمييزه عن غيره.

٣. الاستنتاجات والمراجعة

- أ. وهدف هذه العملية، لمعرفة البيانات التي تم جمعها.
- ب. أن يكون مراجعة البيانات بشكل صحيح وموضوع.

^{٣٨} زكية عارفة، تعليم الإنشاء المشكلة والحلول (مالانج: UIN PRESS، ٢٠١٠) ص. ٢٣.

٤ . إختبار (T-test)

بعد أن جمع الباحثة البيانات تبدأ في تحليل البيانات. وبيانات البحث المجموعة تتكون من أوراق إجابة الطلبة والمحدثة في كل الإختبار، ونتيجة المقابلة والملاحظة، وتسجيلات الميدان. ويستعمل تحليل البيانات تحليلا كفييا وكميا حيث يتكون من ثلاثة عناصر مسلسلة، منها أنشطة البحث عن البيانات، عرض البيانات، وأخذ الخلاصة.

وللحصول على المعرفة عن فعالية المدرسة الداخلية في ترقية مهارة الكلام، يحلل الباحثة البيانات التي تدل على مدى قدرة الطلبة في التحدث باللغة العربية، ولذلك تقوم النتائج بين الفصلين الضابط والتجريبي. وبعد معرفة نتائج المقارنة بين المجموعتين يستطيع الباحث أن يفسر. تفسيراً ما على فاعلية المدرسة الداخلية في ترقية مهارة الكلام.

ولمعرفة فعالية، فيستخدم الباحث الرموز الإحصائية إختبار "ت" (T-

(test

التالي:

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left\{ \frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2} \right\} \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y} \right)}}$$

M_x = المقياس المعدلي من المجموعة التجريبية

M_y = المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة

$\sum x^2$ = العاد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية

$$\Sigma y^2 = \text{عدد التنوع النتائج من مجموعة الضابطة}$$

$$N_x = \text{عدد الطلبة في المجموعة التجريبية}$$

$$N_y = \text{عدد الطلبة في المجموعة الضابطة}$$

ز. تأكيد صحة البيانات

لتأكيد صحة البيانات في هذه البحث، يستخدم الباحث أسلوب التثليث. التثليث هو يجمع بين تقنيات مختلفة من جمع البيانات ومصادر البيانات الموجودة.^{٣٩} أسلوب التقيش لصحة البيانات باستخدام شيئاً آخر لحاجة إلى التأكيد أو مقارنة إلى تلك البيانات. أنواع من تقنيات التثليث وهو التثليث في مصادر البيانات والتثليث طريقة جمع البيانات المحتق والتثليث النظرية.

يحتاج الباحث تأكيد صحة البيانات لكي أن تكون البيانات تؤمن صدقها إلى اخرين حاصل البحث. وكذلك الباحث للحصول صحة البيانات في هذه البحث على تجريين منها :

١. عميق الملاحظة , يعمل ملاحظة يجزم و نظام لمعرفة صحة البيانات.
٢. التثليثي (Triangulasi) هو الاسلوب لتأكيد صحة البيانات الذي يستعمل من شيء اخر لمقارنة البيانات.^{٤٠}

- مقارنة البيانات من مقابلة معلم اللغة العربية بملاحظة الباحث في عملية التعليم عن كفاءة المعلم.

- مقارنة البيانات من مقابلة معلم اللغة العربية بالبيانات من مقابلة

- الطلاب عن كفاءة المعلم.

^{٣٩} نفس المرجع، ص ٢٨

⁴⁰ Lexy J. Moleong, Metodologi Penelitian Kualitatif, (Bandung : PT.Rosdakarya Offset), hlm 330

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : نبذة تاريخية عن ميدان البحث

أ. نبذة مدرسة الثانوية الإسلامية الكوثر دوكوه كوتوريجا، فاسوروان

اسم المدرسة : مدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كوتوريجا
فاسوروان

رقم الهاتف : ٦٣٨١٢٢ (٠٣٤٣)

البريد الإلكتروني : mtsnualkautsar@gmail.com:

سنة الموقف : ٢٠٠٤

المؤسس : الدكتور الحاج محمد طهجيبي

المدير : دكتور مصبح العلوم الماجستير

الرئيس : الحاجة نور الواحدة الماجستير

ب. تاريخية مدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كوتوريجا، فاسوروان

وموقعها

قيمت المدرسة الثانوية الإسلامية فاسوروان مند ١١ يوليو ٢٠٠٤. لأن

التلاميذ مزيدا كل عام فيكون اسمه المدرسة الثانوية الإسلامية دوكوه كوتوريجا،

فاسوروان. بالرسالة التقريرية (SK) من وزير الدين لإندونيسيا النمرة ١٣٧ السنة

.١٩٩١

ج. بيئة مدرسة الثانوية الإسلامية دوکوه کوتوريجا، فاسوروان.

تقع المدرسة الثانوية الإسلامية دوکوه کوتوريجا، فاسوروان في شارع فأنديديکن قرية سومبار تابو منطقة دوکوه کرتوريجا، فاسوروان، جاوا الشرقية. موقع المدرسة استراتيجي لأن بجانبها المدرسة الابتدائية الإسلامية " هيداية مبتدين " و المدرسة الثانوية الإسلامية "النجاح" قرية سومبارتابو.

طقة کوتوريجا: ٢٣,٧٠١ كيلومتر مربعا بعدد ١٧ قرية. مجتمع کوتوريجا مجتمع ديني، فعال و عامل مواطن. مهنة المجتمع الأصلي تتكون من فلاح، تاجر، طلاب و عمال المصنع. استعمل بعض عمال المصنع خارج کوتوريجا. في کوتوريجا مدارس و مؤسسات رسمية و غير رسمية و معاهد و أسواق و دكاكين كتب و مركز الصحة المجتمعية، و قريب من وسائل النقل العام و غير ذلك.

د. رؤية و رسالة مدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوکوه کوتوريجا، فاسوروان
رؤية مستقبلية

“المتفوق في الإنجازات ، الشامح في السلوك و الماهر في مجال التكنولوجيا ”
أ. مؤشرات الرؤية

١. المتفوق في تطوير المناهج الدراسية

٢. المتفوق في عمليه التعلم

٣. المتفوق في التخرج

٤. المتفوق في ترقية إنجاز الامتحانات الوطنية

٥. المتفوق في التدريب الديني الإسلامي

٦. المتفوق في الإنجازات الأكاديمية و غير الأكاديمية.

٧. المتفوق في مجال تكنولوجيا المعلومات و الاتصالات

ب. مؤشرات رسالة

١. جهيز التلاميذ بالايمن و التقوى و الأخلاق الكريمة

٢. تجهيز التلاميذ بالرؤى الاساسية للمعرفة العامة

٣. ترقية اختصاص التلاميذ في المجال الأكاديمي و غير الأكاديمي

٤. تطوير التعلم الإبداعي المرح و الإسلامي

٥. ترقية اختصاص في مجال التكنولوجيا.

هـ. أسماء الرؤساء السابقين للمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكون

كوتوريجا، فاسوروان

أما أسماء الرؤساء السابقين للمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكون

كرتوريجا، فاسوروان يعنى :

١. الدكتور الحاج عبد الخالق (١٩٩٧ - ٢٠٠٤)

٢. الدكتور الحاج محمد خيرى (٢٠٠٩ - ٢٠٠٤)

٣. الدكتور الشيخ الحاج بودى فراييطنو الماجستير (٢٠٠٩ - ٢٠١٠)

٤. الدكتور الحاج أمنان (٢٠١٠ - ٢٠١٢)

٥. الدكتور الحاج محمد حسن بسري الماجستير (٢٠١٢ - ٢٠١٤)

٦. الدكتور الحجة نور الواحدة (٢٠١٤ - الآن)

و. المرافق المدرسية

الجدول (٤.١)

رقم	المرفق	عدد	واسع	بيان
١	فصل	٢٦	١,٣٢٣	
٢	مختبر العلوم الطبيعية	١	٦٣	
٣	مختبر اللغات	١	٨١	
٤	مختبر كمبيوتر	١	٨١	
٥	مكتبة	١	١٤٠	
٦	غرفة الصحة المدرسية	١	٦٣	
٧	تعاوني التلاميذ	١	١٤	
٨	غرفة المشورة	١	٦٠	
٩	غرفة رئيس المدرسة	١	٣٥	

	٦٣	١	غرفة المدرسين	١٠
	٦٣	١	ادارة الفضاء	١١
	٦٣	١	غرفة المنظمة التلاميذية داخل المدرسة	١٢
	٤	٢	حمام المدرس	١٣
	٨٠	٨	حمام التلميذ	١٤
	٦٠	٦	حمام التلميذة	١٥
	١٥	١	مخزن	١٦
	٦٣	١	مصلى	١٧

ز. المنهج الدراسي

استخدم مدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوکوه کرتوريجما، فاسوروان

المنهج على مدخل المنهج الوحدة المستوى المدرسية (K 2013).

المبحث الثاني: تطبيق الألعاب اللغوية لتعليم مهارة الكلام.

عرض البيانات من الملاحظات عن تعليم الدرس اللغة العربية خاصة لاستيعاب مهارة الكلام في مدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كرتوريجا، فاسوروان على نموذج التعليم الألعاب اللغوية للطلاب فصل السابع أ كمجموعة التجريبي، وهي تشتمل على ثلاث مراحل، هي مرحلة التمهيد، و مرحلة الأنشطة الأساسي، و مرحلة الإختتام. مرحلة الأنشطة والتعليم بنموذج التعليم الألعاب اللغوية تشتمل على خمسة مراحل وهي جائزة التحفيز ، وتحديد المشكلة، وصياغة الفريضة، وجمع البيانات، وأخذ الاستنتاج أوالتعميم.

أ. مرحلة التمهيد

المرحلة التمهيد و المقدمة هي المرحلة التي افتتح الباحث عمليّة التعليم بإلقاء السّلام و الحمد لله و الصّلاة على رسوله صلّى الله عليه وسلّم، وبدأ الباحث بالدعاء التعليم. وشرح الباحث ما يتعلّق بالموضوع اليوم. و الموضوع يعني تطبيق نموذج التعليم الألعاب اللغوية في تعليم الدرس اللغة العربية خاصة لاستيعاب مهارة الكلام .

ب. مرحلة الأنشطة و التعليم

مرحلة الأنشطة و التعليم هي مرحلة مهمة عن عملية التعليم و التعلم، لأن هذه المرحلة هي مرحلة نواة في التعليم و التعلم. في هذه المرحلة، أعطى الباحث_المواد الجديدة يعني المواد اللغة العربية بنموذج التعليم الألعاب اللغوية. قبلها سأل الباحث الطلاب على التعليم والتعلم عن كيفية

استيعاب المفردات اللغة العربية ليعرف معرفة الطلاب عن تلك المواد. حتى يستطيع الباحث أن من أين ستبدأ هذا التعليم.

أما تطبيق نموذج التعليم الألعاب اللغوية في ترقية استيعاب مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوکوه کرتوريجا، فاسوروان كما يلي:

اللقاء الأول، قام الباحث بالاختبار القبلي للمجموعة التجريبي و للمجموعة الضابطة. الاختبار القبلي للمجموعة التجريبي في الفصل السابع أ و للمجموعة الضابطة في الفصل السابع ب بمدرسة الثناوية الإسلامية الكوثر دوکوه کرتوريجا، فاسوروان. و هذا العمل يعقد في التاريخ ١٤ ماريت ٢٠١٩ في الساعة ٠٧:٠٠ - ٢٠:٠٨، و عدد الطلاب في هذه الفرصة ١٥ طلاب. أما الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة في الفصل السابع ب في المدرسة الكوثر الإسلامية دوکوه کرتوريجا، فاسوروان. و هذا العمل يعقد في الساعة ١٠:٤٠ - ١٠:٠٠، و عدد الطلاب في هذه الفرصة ١٤ طالبا.

و الإجراءات السابقة تدل على أن قبل تطبيق نموذج التعليم الألعاب اللغوية في استيعاب مهارة الكلام، لابد علينا أن نقام الاختبار هو الاختبار القبلي. و هذا الاختبار يهدف إلى معرفة كفاءة الطلاب قبل تطبيق نموذج التعليم الألعاب اللغوية في استيعاب مهارة الكلام.

اللقاء الثاني، قام الباحث تطبيق نموذج التعليم الألعاب اللغوية في استيعاب مهارة الكلام و هذا العمل يعقد يوم الخميس في التاريخ ٢٨ ماريت ٢٠١٧ في الساعة ٠٧:٠٠ - ٠٨:٤٠ في الفصل السابع أ في

مدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كرتوريجا، فاسوروان. وعدد الطلاب في هذه الفرصة ١٤ طالبا.

أما نشاطات عملية التعليم هي بدأ الباحث عملية التعليم بالسلام و الدعاء. و سأل الباحث عن أحوال الطلاب و أمرت الطلاب لترتيب الجلوس في مكائهن. ثم شرح الباحث عن تعريف على نموذج التعليم الألعاب اللغوية ومراحله عند تعليم اللغة العربية خاصة استيعاب مهارة الكلام.

أما الخطوات في تطبيق الألعاب اللغوية في الفصل السابع أ بالمدرسة الثانوية الإسلامية الكوثر:

أ. الألعاب الدورية

- المادة الذي سيستخدمها الطلاب للألعاب الدورية يأخذ موضوع "من يوميات الأسرة"
- في بداية المدرس, المدرس يشير الطلاب يقرأون النص المحاورة بموضوع "من يوميات الأسرة"
- ثم يجعل المدرس الفرقة التي تتكون من خمسة طلاب لكل الفرقة.
- جميع الطلاب في الفصل السابع أ ١٤ طالبا. إذن, الفرقة ثلاثة فرقة.

- يوزع المدرس نص المحاورة لكل الفرقة.

- يعطى المدرس عشرين دقيقة لفهم النص.

- ينادى المدرس كل الفرقة لتقديم أمام الفصل ويلعب دوره الذي يتعلمه الطلاب في شرفة المراقبة أمام الفصل. الحصة تنتهي في الساعة العاشرة إلا خمسة دقائق.
- بعد تقديم جميع الفرق, الفرق مطلب بالاستنباط من الموضوع "من يوميات الأسرة"
- يعطي المدرس الاستنباط يوجه عام. يعطي المدرس النتيجة العامة للفصل السابع أ في الألعاب الدورية.
- التقييم يعطي المدرس بعض الأسئلة المتعلقة بموضوع الألعاب الدورية ثم يشير المدرس أحد الطلاب للإجابة.
- ب. بطاقة الومضية
- يتشبت بالفرقة في الألعاب الدورية
- المدرس تظهر مفردات واحدة, ثم تناقش كل الفرقة ليجعل جملة مفيدة تحديداً من المفردات.
- ينادي المدرس توكيلاً من كل الفرقة ليعرض جملة التي صنع في حالة الفرقة.
- بعد تقديم جميع وكالة الفرقة, ثم يطلب بالاستنباط من عرض البيانات
- يعطي المدرس الاستنباط يوجه العام. يعطي المدرس النتيجة العامة للفصل السابع أ في البطاقة الومضية
- التقييم يعطي المدرس بعض الأسئلة المتعلقة بموضوع بطاقة الومضية ثم يشير المدرس أحد الطلاب للإجابة.

و في انتهاء الوقت أعطى الباحث عمل البيت يعن جعل الجملة المفيدة الكثيرة من المفردات. ختم الباحث بالدعاء و السلام.

اللقاء الثالث قام الباحث تطبيق نموذج التعليم الألعاب اللغوية في استيعاب مهارة الكلام. و هذا العمل يعقد في التاريخ ١٨ أبريل ٢٠١٩ في الساعة ٠٧:٢٠ - ٠٨:٤٠ في الفصل السابع أ في مدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كرتوريجا، فاسوروان. و عدد الطلاب في هذه الفرصة ١٤ طلاب.

أما نشاطات عملية التعليم هي بدأ الباحث عملية التعليم بالسلام و الدعاء. و سأل الباحث عن أحوال الطلاب و أمرت الطلاب لترتيب الجلوس في مكانهن. قبل عملية التعلم باستخدام الألعاب اللغوية، المدرس يبدل الموضوعة الآخر ثم يبين خطوات التعليم باستخدام الألعاب اللغوية بمثابة المواجهة السابق.

أما البيئة في هذه المواجهة، نظرت الطلاب بالسعور الحسنة وتمتع التعليم باستخدام الألعاب اللغوية، و في إنتهاء الوقت قام المدرس الباحث بالإختبار البعدى للمجموعة التجريبي و للمجموعة الضابطة.

المبحث الثالث : فعالية تعليم الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام وفيما يلي سيعرض الباحث البيانات التي تتعلق بنتائج البحث. وعرض الباحث في هذا البحث نتائج الاختبار القبلي والبعدي من المجموعتين الضابطة والتجريبية، ثم حللتها باستخدام الرموز الإحصائي *t-test*.

١. نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجريبية

الجدول (٤.٢)

الرقم	الاسم	المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
		الدرجة	التقدير	الدرجة	التقدير
١	أحمد حسين	٥٠	مقبول	٦٥	جيد
٢	عبد الفلاح	٦٠	جيد	٦٠	جيد
٣	أدب نور	٦٥	جيد	٥٠	مقبول
٤	اردي خليل	٦٠	جيد	٧٥	جيد جدا
٥	بيما سينا	٥٥	مقبول	٦٠	جيد
٦	دفا سعادة	٦٠	جيد	٦٥	جيد
٧	علي مرتضا	٥٠	مقبول	٧٠	جيد جدا
٨	ألف أول رجل	٦٥	جيد	٥٠	مقبول
٩	عنس ساقب	٦٠	جيد	٥٥	مقبول
١٠	فتاح العليم	٧٠	جيد	٧٠	جيد جدا
١١	دليل فكار	٥٥	مقبول	٦٥	جيد

جيد	٦٠	ريسا فرمتا	جيد	٦٥	محمد رافا أزكا	١٢
مقبول	٥٠	رحمة نور	جيد	٦٠	عبد الله ماجيد	١٣
جيد	٦٠	سيده ليله	جيد	٦٠	أدم فاروق	١٤
٨٥٥		العدد	٨٣٥		العدد	
٧٠,٦١		المعدل	٥٩,٢٨		المعدل	

كما المذكور قبلها، كان بين الإختبارين يعني بعد الإختبار القبلي وقبل الإختبار البعدي تصرف أي استخدام نموذج التعليم الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية خاصة في استيعاب مهارة الكلام، أما المجموعة التجريبي متصرف باستخدام نموذج التعليم الألعاب اللغوية عند التعليم والمجموعة الضابطة بدون التصرف، أما البيانات للإختبار القبلي قد ذكرت قبلها، وأما الإختبار البعدي يقدم في التاريخ ١٩ ابريل ٢٠١٧، والبيانات للإختبار البعدي ستذكر في جدول الآتي:

٢. نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

الجدول (٤.٣)

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

و بعد معرفة بيان نتائج الإختبار القبلي و البعدي للمجموعتين، فقدم

الباحث المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي لهما. و المقارنة كما يلي:

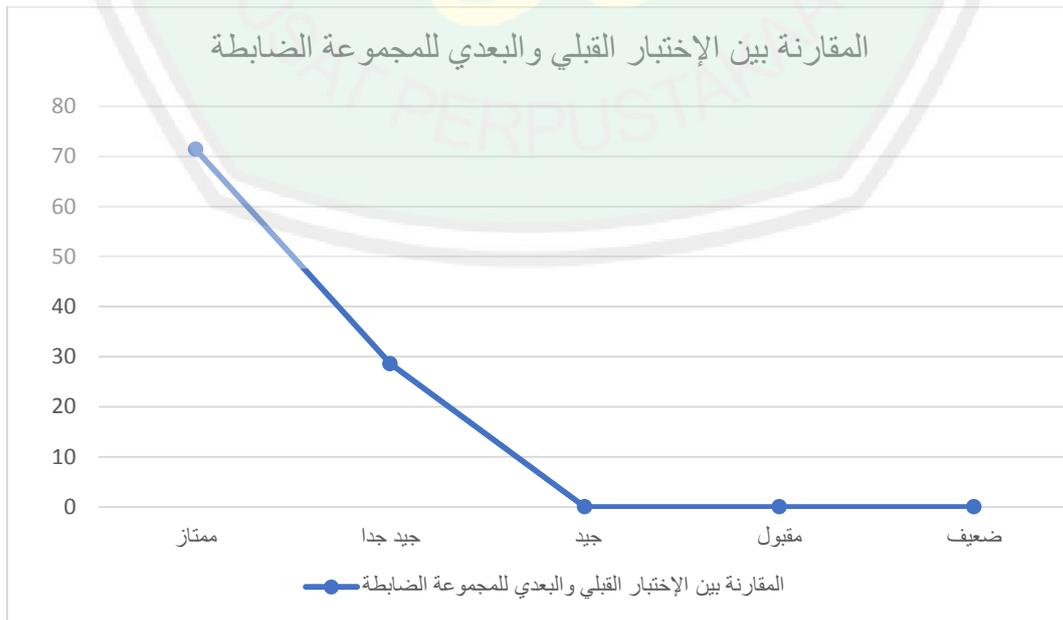
الرقم	الاسم	المجموعة التجريبية		الاسم	المجموعة الضابطة	
		الدرجة	التقدير		الدرجة	التقدير

١	أحمد حسين	٨٠	ممتاز	ليديا نوتري	٧٥	جيد جدا
٢	عبد الفلاح	٨٠	ممتاز	محمد نائق	٧٠	جيد جدا
٣	أدب نور	٧٥	جيد جد	محمد اقبال	٦٠	جيد
٤	اردي خليل	٨٠	ممتاز	محمد يرسا	٨٥	ممتاز
٥	بيما سينا	٨٥	ممتاز	مولدة الزلفا	٧٠	جيد جدا
٦	دفا سعادة	٧٥	جيد جد	ميندي فرباوتي	٧٥	جيد جدا
٧	علي مرتضا	٨٠	ممتاز	محمد ايفو	٧٥	جيد جدا
٨	ألف أول رجل	٧٥	جيد جد	محمد واحد	٦٠	جيد
٩	عنس ساقب	٩٠	ممتاز	نيلس نفدة	٦٥	جيد
١٠	فتاح العليم	٩٠	ممتاز	نورما ويدياسور	٧٥	جيد جدا
١١	دليل فكار	٨٠	ممتاز	رحمد قيام	٧٥	جيد جدا
١٢	محمد رافا أزكا	٧٥	جيد جد	ريسما فرمتا	٧٠	جيد جدا
١٣	عبد الله ماجيد	٩٠	ممتاز	رحمة نور	٦٠	جيد
١٤	أدم فاروق	٨٠	ممتاز	سيده ليلة	٦٥	جيد
	العدد	١١٣٥		العدد	٩٨٠	
	المعدل	٧٠,٨١		المعدل	٧٠	

الجدول (٤.٤)

المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	التقدير	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد الطلاب	النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٠	ممتاز	-	%	١٠	%٧١,٤٢
٢	٧٩-٧٠	جيد جدا	١	%٧,١٤	٤	%٢٨,٥٨
٣	٦٩-٦٠	جيد	٩	%٦٤,٢٨	-	%
٤	٥٩-٥٠	مقبول	٤	%٢٨,٥٨	-	%
٥	٤٩-٠	ضعيف	-	%	-	%
العدد			١٤	%١٠٠	١٤	%١٠٠



بالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الإختبار القبلي ٢٨،٥٨% من الطلاب في مستوى مقبول ، و٦٤،٢٨% في مستوى جيد، و ٧،١٤% في مستوى جيد جدا، و ٠% في مستوى ممتاز. وأما في الإختبار البعدي ظهر أن ٠% في مستوى ضعيف، و٠% في مستوى مقبول، و٠% في مستوى جيد، و٢٨،٥٨% في مستوى جيد جدا، و٧١،٤٢% منهم في مستوى ممتاز. وهذا البيان يعني أن نتيجة الإختبار البعدي أقل من نتيجة القبلي.

الجدول (٤.٥)

المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	النتيجة	التقدير	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد الطلاب	النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٠	ممتاز	-	٠%	١٠	٧،١٤%
٢	٧٩-٧٠	جيد جدا	٣	٢١،٤٣%	٩	٦٤،٢٨%
٣	٦٩-٦٠	جيد	٧	٥٠%	٤	٢٨،٥٨%
٤	٥٩-٥٠	مقبول	٤	٢٨،٥٧%	-	٠%
٥	٤٩-٠	ضعيف	-	٠%	-	٠%
		العدد	١٤	١٠٠%	١٤	١٠٠%



بالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية فظهر أن في الإختبار القبلي % من الطلاب في مستوى ضعيف، و %٢٨،٥٧ في مستوى مقبول، و % ٥٠ في مستوى جيد، و %٢١،٤٣ في مستوى جيد جدا، و %٠ في مستوى ممتاز. و أما في الإختبار البعدي ظهر أن % في مستوى ضعيف، و % في مستوى مقبول، و %٢٨،٥٨ في مستوى جيد، و %٦٤،٢٨ منهم في مستوى جيد جدا، و %٧،١٤ في مستوى ممتاز. و هذا البيان يعني أن نتيجة الإختبار البعدي أكبر من نتيجة الإختبار القبلي.

كان البيانات بينهما ومضة متساويتان فقام الباحث بالملاحظة التي تجري عند عملية التعليم في المجموعتين المذكورتين، وفيها وجد الباحث الفرق بينهما. أما في المجموعة الضابطة، كان التعليم يجري مملة ولا تظهر حماسة لدى الطلاب، وبعض منهم نائمون عند التعليم. وأما في المجموعة التجريبية، كان التعليم ملون بنشاط الطلاب عند التعليم والسؤال، هم يهتمون بما

شرح المعلم عن المادة في خرائط المفاهيم الموزع، هذه البيانة ظن مؤقت، لأن تركيز هذا البحث في البيانات الرقمية من الإختبار كما ستذكر بعدها. وبعد معرفة مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعتين فشرح الباحث عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين السابقتين. و هي كما في الجدول التالي:

الجدول (٤.٦)

نتائج عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة				المجموعة التجريبية				الرقم
Y^2	(Y)	Y_2	Y_1	X^2	(X)	X_2	X_1	
١٠٠	١٠	٧٥	٦٥	٩٠٠	٣٠	٨٠	٥٠	١
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٢
١٠٠	١٠	٦٠	٥٠	١٠٠	١٠	٧٥	٦٥	٣
١٠٠	١٠	٨٥	٧٥	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٤
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	٩٠٠	٣٠	٨٥	٥٥	٥
١٠٠	١٠	٧٥	٦٥	٢٢٥	١٥	٧٥	٦٠	٦
٢٥	٥	٧٥	٧٠	٩٠٠	٣٠	٨٠	٥٠	٧
١٠٠	١٠	٦٠	٥٠	١٠٠	١٠	٧٥	٦٥	٨
١٠٠	١٠	٦٥	٥٥	٩٠٠	٣٠	٩٠	٦٠	٩

و فيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

$$X1 = \text{نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجريبية}$$

$$X2 = \text{نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية}$$

$(X) =$ عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$X^2 =$ عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum X =$ مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum X^2 =$ مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$Y1 =$ نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة

$Y2 =$ نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة

$(Y) =$ عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

$Y^2 =$ عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum Y =$ مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum Y^2 =$ مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

الجدول (٤.٧)

مجموع عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
مجموع عدد الانحراف المربع ($\sum X^2$)	مجموع عدد الانحراف ($\sum X$)	مجموع عدد الانحراف المربع ($\sum Y^2$)	مجموع عدد الانحراف ($\sum Y$)
٧٧٥٠	٣١٠	١١٧٥	١٢٥

ثم قام الباحث بإدخال النتائج السابق إلى الرمز الإحصائي الآتي:

$$Mx = \frac{\sum x}{N}$$

$$= \frac{310}{14}$$

$$= 22,1$$

$$\sum x^2 = \sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{N}$$

$$= 7750 - \frac{(310)^2}{14}$$

$$= 7750 - \frac{96,100}{14}$$

$$= 7750 - 6,864.2 = 885,8$$

$$My = \frac{\sum y}{N}$$

$$= \frac{125}{14}$$

$$= 8,9$$

$$\sum y^2 = \sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{N}$$

$$= 1125 - \frac{(125)^2}{14}$$

$$= 1125 - \frac{15,625}{14}$$

$$= 1125 - 1,116.0 = 9$$

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

$$\begin{aligned}
&= \frac{22,1 - 8,9}{\sqrt{\left(\frac{885,8 + 9}{26}\right) \left(\frac{1}{14} + \frac{1}{14}\right)}} \\
&= \frac{13,2}{\sqrt{\left(\frac{34,41}{26}\right) \left(\frac{1}{14} + \frac{1}{14}\right)}} \\
&= \frac{13,2}{\sqrt{4,91}} \\
&= \frac{13,2}{2,21} \\
t &= 5,97
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
Df &= (Nx + Ny - 2) \\
&= 14 + 14 - 2 = 26
\end{aligned}$$

$$t.s_{0,01} = 2,62$$

$$t.s_{0,05} = 1,76^{41}$$

$$1,706 < 2,060 < 5,97$$

من الجدول السابق، وجد الباحث أن نتيجة t الإحصائي = ٥,٩٧
ثم قام الباحث بتعيين t -table وبحث الباحث أن نتيجة في القائمة الحرة
(degree of freedom) من t -table أن نتيجة في التقدير المعنوي ٥%
١,٧٦ ونتيجة في التقدير المعنوي ١٠% = ٢,٢٦

تقرير "ت"

$t.test$ (الحسابي) $t < t.table$ (جدولي) = حصلت التجربة = مقبول

$t.test$ (الحسابي) $t < t.table$ (جدولي) = فشلت التجربة = مقبول

ونتيجة الإحصائي = ٥,٩٧ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥%

= ١,٧٦ وكذلك أكبر من نتيجة تقدير المعنوي ١٠% = ٢,٢٦ بمعنى

أن H_1 مقبول أو أن فروض هذا البحث مقبول. و هذا دليل أن استخدام

نموذج التعليم الألعاب اللغوية فعالية في ترقية استيعاب مهارة الكلام في

⁴¹ Anonim. <https://hatta2stat.wordpress.com/tabel-t/>. (April, 2015)

تعليم اللغة العربية. وهذا الحصيل معزز بالبيانات من الإستبانة التي تتكون
 بالأسئلة الموافقة للطلاب، وغالبا منهم يحبون التعليم والتعلم باستخدام
 نموذج التعليم الألعاب اللغوية ، ليس لتعليم مهارة الكلام، بل للغة العربية
 أيضا. وخلاصة لهذا البحث بجميع البيانات التي جمعتها الباحثة، أن
 استخدام نموذج التعليم الألعاب اللغوية فعالية في ترقية استيعاب مهارة
 الكلام وتنمية رغبة الطلاب في تعليم اللغة العربية في مدرسة الكوثر الثانوية
 الإسلامية دوكوه كوتوريجا، فاسوروان.



الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

أ. تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان.

خطوات الألعاب اللغوية تتكون من ثلاث عناصر: خطة وهي عملية تصور مسبق للموافق التعليم لتحقيق الأهداف وإجراء الذي يرشد للتحرك نحو الهدف وتقويم لمعرفة قدرة التلاميذ ونتائج تعليمهم بعد علمية التعليم. المشكلة الموجودة في المجموعة التجريبية قبل التطبيق يعني كثير من التلاميذ يتبرمون في تعليم اللغة العربية وخصوصا عندما مهارة الكلام. فلذلك قام الباحث بتطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام. وهذا الحالا، تعليم التلاميذ اللغة العربية بنشاط وحماسة وترقية كفاءتهن بها.

ب. أثر الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان.

إن تطبيق الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكونه كوتوريجا فاسوروان فاعلية. بدليل أن نتيجة " ت (t) " بين فصلين أو مجموعتين ٥،٩٧ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي $5\% = 1,76$ أو كذلك أكبر من نتيجة تقدير المعنوي $10\% = 2,62$ بمعنى أن مقبول أو أن فروض هذا البحث مقبول ومعنى أن H_a مقبول H_o مردود. والخلاص أن

التعليم فعالية الألعاب اللغوية في ترقية استيعاب مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية.

إعتماد على نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي للمجموعة التجريبية وللمجموعة الضابطة التي حصللها التلاميذ، وقد وجد الباحث فرقا وضحا. وهذا يدل على أن تطبيق و سيلة التعليم الألعاب اللغوية لتعليم مهارة الكلام.



الفصل السادس

الخاتمة

أ. خلاصة نتائج البحث

وانطلاقاً من أسئلة البحث السابقة, تستخلص الباحثة يشرح قصير ووضيح

فيما يلي :

١) قام الباحث تطبيق نموذج التعليم الألعاب اللغوية في استيعاب مهارة الكلام و هذا العمل يعقد يوم الخميس في التاريخ ٢٨ ماريت ٢٠١٧ في الساعة ٠٧:٠٠ - ٠٨:٤٠ في الفصل السابع أ في مدرسة الكوثر الثانوية الإسلامية دوكوه كرتوريجا، فاسوروان. وعدد الطلاب في هذه الفرصة ١٤ طالبا. أما الخطوات في تطبيق الألعاب اللغوية في الفصل السابع أ بالمدرسة الثانوية الإسلامية الكوثر:

١) الألعاب الدورية

- المادة الذي سيستخدمها الطلاب للألعاب الدورية يأخذ موضوع "من يوميات الأسرة"

- في بداية المدرس, المدرس يشير الطلاب يقرأون النص المحاورة بموضوع "من يوميات الأسرة"

- ثم يجعل المدرس الفرقة التي تتكون من خمسة طلاب لكل الفرقة. جميع الطلاب في الفصل السابع أ ١٤ طالبا. إذن, الفرقة ثلاثة فرقة.

- يوزع المدرس نص المحاورة لكل الفرقة.

- يعطى المدرس عشرين دقيقة لفهم النص.
 - ينادى المدرس كل الفرقة لتقديم أمام الفصل ويلعب دوره الذي يتعلمه الطلاب في شرفة المراقبة أمام الفصل. الحصة تنتهي في الساعة العاشرة إلا خمسة دقائق.
 - بعد تقديم جميع الفرق, الفرق مطلب بالاستنباط من الموضوع "من يوميات الأسرة"
 - يعطى المدرس الاستنباط يوجه عام. يعطي المدرس النتيجة العامة للفصل السابع أ في الألعاب الدورية.
 - التقويم يعطي المدرس بعض الأسئلة المتعلقة بموضوع الألعاب الدورية ثم يشير المدرس أحد الطلاب للإجابة.
- (٢) بطاقة الومضية
- يتشبت بالفرقة في الألعاب الدورية
 - المدرس تظهر مفردات واحدة, ثم تناقش كل الفرقة ليجعل جملة مفيدة تحديداً من المفردات.
 - ينادي المدرس توكيلاً من كل الفرقة ليعرض جملة التي صنع في حالة الفرقة.
 - بعد تقديم جميع وكالة الفرقة, ثم يطلب بالإستنباط من عرض البيانات
 - يعطي المدرس الإستنباط يوجه العام. يعطي المدرس النتيجة العامة للفصل السابع أ في البطاقة الومضية

- التقييم يعطي المدرس بعض الأسئلة المتعلقة بموضوع بطاقة الومضية
ثم يشير المدرس أحد الطلاب للإجابة.

- و في انتهاء الوقت أعطى الباحث عمل البيت يعن جعل الجملة
المفيدة الكثيرة من المفردات. ختم الباحث بالدعاء و السلام.

٢) إن تطبيق وسيلة التعليم الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة الكوثر
الثانوية الإسلامية دوكوه كرتوريجا فاسوروان. بدليل أن نتيجة " ت (t) " بين
فصلين أو مجموعتين ٥،٩٧ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% =
١،٧٦ وكذلك أكبر من نتيجة تقدير المعنوي ١٠% = ٢،٦٢ بمعنى أن
مقبول أو أن فروض هذا البحث مقبول ومعنى أن Ha مقبول Ho مردود.
والخلاص أن التعليم فعالية الألعاب اللغوية في ترقية استيعاب مهارة الكلام في
تعليم اللغة العربية.

ب. الإقتراحات

اعتمادا على نتيجة البحث، فسوف يقدم الباحث بعض الإقتراحات حول
ما تتعلق بالبحث فهي :

أ. إن تطبيق وسيلة التعليم الألعاب اللغوية لترقية مهارة الكلام بمدرسة
المتوسطة الإسلامية باغسال، موجوكرطا لها فعالية فترجو الباحث على
المعلمين أن تطبيق تعليم مهارة الكلام على هذا المدخل في تعليمها.

ب. أن تجيب على الطلاب تعليم مهارة الكلام باستخدام التعليم الألعاب
اللغوية الصحيحة في إجابة الأسئلة عن مهارة الكلام.

ج. على الباحث تالي أن يبحث عن تعليم المفردات باستخدام
مكروميدي فلاش لإكمال البحث الآن.

قائمة المراجع

- أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهبتها وطرائق تدريسها، الرياض، وار المسلم ١٩٩٢
- إبراهيم محمد عطاء، المراجع في تدريس اللغة العربية، القاهرة: مصر الجديد، ٢٠٠٥ م
- محمود إسماعيل صيني، "دراسة في طرائق تعليم اللغات الأجنبية"، وقائع تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مكتبة التربية لدول الخليج، ١٩٨٥ م
- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، لبنان: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٨ م
- حسن عباس، النحو الوافي، مصر: دار المعارف، دون السنة الخمسة
- ذوقان عبيدات وكايد عبد الحق، البحث العلمي، دار الفكر للنشر والتوزيع
- رشد أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجها وأساليبها، مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة. إسيكو، ١٩٨٩ م
- رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية للدين بين المم والفن، القاهرة: دار الفكر العربي
- رشدي أحمد طعيمة، المراجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى القسم الثاني، جامعة أم القرى، دون السنة
- رشدي أحمد طعيمة، دليل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم اللغة العربية، مكة المكرمة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٩٨٥ م
- طه علي حسن الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائل، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها عمان- الأردن: دار الشروق، ٢٠٠٥ م

صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد اليد، *التربية وطرق التدريس*، (دار المعارف مكة)

دون تاريخ

طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم الوائلي، *الطرائق العملية في تعليم اللغة*

العربية، الأردن : دار الشروق، ٢٠٠٣ م

عابد توفيق الهاشمي، *الموجه العملي لمدرس اللغة العربية*، بيروت: مؤسسة الرسالة،

١٩٨٣م

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*،

٢٠١١

عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، *طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*

على أحمد مدكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، القاهرة : دار الفكر العربي ٢٠٠٠ م

علي أحمد مدكور، *تعليم فنون اللغة العربية*، القاهرة: دار الشواف، ١٩٩١ م

فؤاد نعمة، *ملخص قواعد اللغة العربية*، سوربايا: توكو كتاب الهداية، دون السنة

الشيخ العلامة الزاهد محمد بن محمد الراعني، *متممة الجرمية* تأليف

محمد كامل الناقة، *تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى*، جامعة أم القرى : مكة

المكرمة، ١٩٨٥

محمد بن أبي بكرين عبد القدر الرزي، *مختار الصحيح*، بيروت: مكتبة لبنان

ناشرون، (١٩٩٥)

محمد إبراهيم الخطيب، *طرائق تعليم اللغة العربية*، الأردن: مكتوبة التوبة، ٢٠٠٣ م

مصطفى الغلابيني، *جامع الدروس العربية*، بيروت لبنان: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٦ م

مصطفى رسلان ومحمد رشدي خاطر، *تعليم اللغة العربية وتربية الدينية القاهر*: دار

الثقافة، ٢٠٠٢م

Abdur rouf Shadry, Nilai Pengajaran bahasa arab dan sejarah perkembangannya, bandung, bina cipta, 198

Arikunto, Suharsini, Prosedur Penelitian, Jakarta : Asdi Mahasatya, 2006

D. Hidayat, 1988. *Problematika Pengajaran Bahasa Arab*. Semarang : PT. Karya Toha Putra, hal. 57.

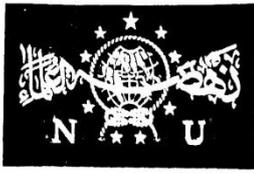
Moh. Kasiram, *Metodologi Penelitian Kualitatif-Kuantitatif*, (Malang : UIN Maliki Press, 2010)

Mardalis, *Metode Penelitian (Suatu Pendekatan Proposal)*, (Jakarta : Bumi Akasara, 2008)

Anonim. <https://hatta2stat.wordpress.com/tabel-t/>. (April, 2019)







LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU CABANG BANGIL
MTs NU AL – KAUTSAR

NSM : 121235140053

NPSN :60727527

BADAN HUKUM PERKUMPULAN NAHDLATUL ULAMA
Dukuh Kutorejo Pandaan Pasuruan 67156 Telp. 0343-638122
E-mail : mtsnu_alk@yahoo.com

SURAT KETERANGAN

No.38/ MTs.AK/ IV / 2019

Yang bertanda tangan dibawah ini:

N a m a : Hj. NURUL WAHIDAH, S.Ag. M.PdI
Jabatan : Kepala Madrasah
Alamat : Lingk. Dukuh Kel. Kutorejo Kec. Pandaan

Menerangkan bahwa siswa :

Nama : MUKHTAR FAQIH
NIM : 13 15 01 64
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Judul Skripsi :Penerapan Permainan Bahasa Untuk Meningkatkan
Maharah Kalam di MTs NU Al Kautsar Dukuh Kutorejo
Pandaan

Menerangkan bahwa mahasiswa tersebut diatas telah melaksanakan Penelitian
di madrasah kami.

Demikian surat keterangan ini kami buat, untuk dipergunakan sebagaimana
mestinya.

Pandaan, 25 April 2019

Kepala Madrasah



Hj. NURUL WAHIDAH, S.Ag, M.PdI

التوثيق







السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية

الاسم : مختار فقيه
 المكان/تاريخ المولود : ملانج، ٩ مارس ١٩٩٥
 الجنسية : الإندونيسية
 كلية/قسم : كلية علوم التربية والتعليم/قسم تعليم اللغة العربية
 العنوان : كفنجين ملانج
 رقم الجول : ٠٨٥٨١٦١٧٨٥٠٨
 البريد الإلكتروني : mukhtarfaqih09@gmail.com

ب. المستوى الدراسي :

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٧-٢٠٠١	المدرسة الابتدائية جاتيريجويوسا كفنجين
٢٠١٠-٢٠٠٧	المدرسة المتوسطة الإسلامية نور العلوم ملانج
٢٠١٣-٢٠١٠	المدرسة الثانوية الإسلامية نور العلوم ملانج
٢٠١٩-٢٠١٣	بكلوريوس (سارجانا) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق